



GREAT LAKES PEACEBUILDING INITIATIVE

2022 ANNUAL REPORT

We empower, we network and we research to improve

RAPPORT ANNUEL 2022



PHYSICAL ADDRESS:

P o Box: 204 GITEGA
Gitega/Burundi
Qrt: MUSINZIRA Building INSS
Avenue du stade No 1

Email: info@greatlakespeacebuildinginstitute.org
Web site: www.greatlakespeacebuildinginstitute.org

TABLE DES MATIERES

I. INTRODUCTION.....	3
II. BREF APERCU SUR LE CONTEXTE DANS LE-QUEL GLPI A INTERVENU.....	4-5
a) LE CONTEXTE GENERAL	
b) Contexte socio-politique de la Region des Grands Lacs d' Afrique.	
III. COURTE DESCRIPTION DU GLPI.....	6-7
1) Historique	
2) Vision, Mission et Objectifs	
3) Valeurs fondamentales	
4) Organigramme	
IV. RÉALISATIONS EN 2022.....	8
A. PROGRAMME 1:.....	9
INSTITUT DE CONSOLIDATION DE LA PAIX.....	9
1) Aperçu de l' Institut.....	9
2) DEROULEMENT DE LA 18 ème SESSION DE L' INSTITUT REGIONAL DE CONSOLIDATION DE LA PAIX ET DU DEVELOPEMENT.....	10-23
3) Quelle a été l'efficacité du travail de l' INSTITUT ?.....	24
4) Quel a été le résultat de ce travail ?.....	25
5) l'impact du travail de l' INSTITUT de GLPI.....	26
B. PROGRAMME 2 : RESEAUTAGE DES ALUMNI ET AVEC D'AUTRES ORGANISATIONS DE LA SOCIETE CIVILE ET INTERNATIONALES.	
1) Redynamisation du Réseau Régional des ALUMNI	27
A) Aperçu du réseau.....	27
B) Réunions de redynamisations des Chapitres de GITEGA et de BUJUMBURA.....	28
2) RÉSEAUTAGE AVEC LES INSTITUTS DE LA PAIX.....	29
3) RESEAUTAGE AVEC D' AUTRES ORGANISATIONS DE LA SOCIETE CIVILE ET INTERNATIONALES.	30
4) DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL.....	30
C. PROGRAMME: CLUBS D' EDUCATION A LA PAIX.....	31-34
V. Suivi et Evaluation.....	35
VI. LECONS APPRISSES	35
VII. PERSPECTIVES D' AVENIR.....	35
VIII. RECONNAISSANCE INTERNATIONALE	36
Annexes : Témoignage.....	37

TABLE OF CONTENTS

I. INTRODUCTION.....	3
II. BRIEF OVERVIEW OF THE REGIONAL CONTEXT.....	4-5
a) THE GENERAL CONTEXT	
b) Socio-political context of the Great Lakes Region of Africa.	
III. BRIEF DESCRIPTION OF GLPI.....	6-7
1) Background	
2) Vision, Mission and Objectives	
3) Core Values	
4) organizational chart	
IV. ACHIEVEMENTS IN 2022.....	8
A. PROGRAM 1 :	8
PEACEBUILDING INSTITUTE.....	9
1) Overview of the Institute.....	9
2) PROGRESS OF THE 18th SESSION OF THE PEACEBUILDING AND DEVELOPMENT REGIONAL INSTITUTE	10-23
3) How effective has the Institute's work been?.....	24
4) What has been the result of this work?	25
5) The impact of the Institute's work.	26
B. PROGRAM 2: NETWORKING WITH ALUMNI AND WITH OTHER CIVIL SOCIETY AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS.	
1) Revitalization of the Regional ALUMNI Network	
A)Overview of the network.....	27
B) Revitalization meetings of GITEGA and BUJUMBURA Chapters.....	28
2) NETWORKING WITH PEACE INSTITUTES.....	29
3) NETWORKING WITH OTHER CIVIL SOCIETY AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS.....	30
4) ORGANIZATIONAL DEVELOPMENT.....	30
C. PROGRAM 3 : PEACE EDUCATION CLUBS.....	31-34
V. Monitoring and Evaluation.....	35
VI. Learned lessons.....	35
VII. Future Prospectus.....	35
VIII. INTERNATIONAL AWARD.....	36
Appendix: Testimony.....	37

MOT DE LA DIRECTION

Chères organisations membres fondateurs de GLPI, chères organisations partenaires de GLPI, chers employés de GLPI, chers responsables administratifs, chers facilitateurs et lauréats, au nom de la Direction de GLPI, nous avons une immense joie de partager avec vous le RAPPORT ANNUEL portant sur toutes les activités qui ont été réalisées au courant de l' an 2022.

Cette année écoulée a été d'un nouveau commencement après la pandémie du COVID 19 et la réouverture des frontières entre le Rwanda et le Burundi.

Pour la 18ème fois, l'Institut de Consolidation de la paix dans la Région des Grands Lacs a été organisé en présentiel après une période de trois ans sans avoir l'occasion de se rencontrer physiquement suite aux raisons ci-haut évoquées.

GLPI a renforcé le réseautage avec d'autres institutions de paix en Afrique (API en Afrique du Sud et RTC au Nigéria).

GLPI a continué sa participation active au sein de la Société Civile burundaise à travers son rôle en tant que membre du noyau du SOPEEJEF dans le projet DUKURIRE HAMWE du consortium des organisations Care-ActionAid Burundi-REJA appuyé par l' Union Européenne.

La consolidation des acquis de GLPI notamment le renforcement du réseau régional des lauréats ainsi que le suivi des clubs de paix implantés dans 20 établissements scolaires.

REMERCIEMENTS

L'an 2022 a été de succès grâce à la volonté de plusieurs partenaires et individus qui aspirent à la paix dans le monde et surtout dans notre région des grands lacs africains. Nous voudrions remercier toute personne qui a donné sa contribution que ce soit matériel, morale, technique ou intellectuel ayant permis la réussite et la réalisations de nos plans :

Nous aimerions remercier particulièrement :

-toutes les organisations membres fondateurs de GLPI dont MCC, MI-PAREC, COPARE et Friends Peace House ; les autorités administratives du Burundi ; le staff de MCC Burundi ; MCC au niveau de l'Afrique ; le projet WFD du MI-PAREC ; American Friends Services Committee (AFSC); différentes organisations partenaires de GLPI qui nous ont envoyé les participants ; les facilitateurs, les orateurs spéciaux et les traducteurs qui ont bien animé la formation ; les bénéficiaires de GLPI ; l' équipe des volontaires et le staff du GLPI ; les membres du Réseau Régional de Lauréats (RCAP-RGL); pour ne citer que ceux-là.

C' est grâce à vous que notre rêve est devenue une réalité.



KIBINAKANWA Dieudonné
Director

A WORD FROM THE MANAGEMENT

Dear founding member organizations of GLPI, dear partner organizations of GLPI, dear employees of GLPI, dear administrative managers, dear facilitators and alumni, on behalf of the Management of GLPI, we are delighted to share with you the ANNUAL REPORT covering all the activities that were carried out during the year 2022.

This past year has been a new beginning after the COVID 19 pandemic and the reopening of the borders between Rwanda and Burundi.

For the 18th time, the Peacebuilding Institute in the Great Lakes Region was organized face-to-face after a period of three years without having the opportunity to meet physically for the reasons mentioned above. GLPI has strengthened networking with other peace institutions in Africa (API in South Africa and RTC in Nigeria).

GLPI has continued its active participation in Burundian civil society through its role as a core member of SOPEEJEF in the DUKURIRE HAMWE project of the Care-ActionAid Burundi-REJA consortium of organizations supported by the European Union.

The consolidation of the achievements of GLPI, in particular the strengthening of the regional network of laureates as well as the follow-up of the peace clubs established in 20 schools.

THANKS

The year 2022 has been a success thanks to the will of several partners and individuals who aspire to peace in the world and especially in our region of African great lakes. We would like to thank everyone who has given his contribution whether material, moral, technical or intellectual that has enabled the success and realization of our plans:

We would particularly like to thank:

-all founding member organizations of GLPI including MCC, MI-PAREC, COPARE and Friends Peace House; the administrative authorities of Burundi; MCC Burundi staff; MCC at Africa level; the MI-PAREC WFD project; American Friends Services Committee (AFSC); different GLPI partner organizations that sent participants to us; facilitators, special speakers and translators who conducted the training well; beneficiaries of GLPI; the team of volunteers and the staff of the GLPI; members of the Regional Network of Alumni (RCAP-RGL); to name a few.

Thanks to you, our dream has come true.

II. BREF APERÇU SUR LE CONTEXTE DANS LEQUEL GLPI A INTERVENU

a) LE CONTEXTE GENERAL

GLPI a réalisé ses activités dans un contexte, d'une part, favorable et d'autre part défavorable. Tenant compte que nos facilitateurs et participants viennent de plusieurs pays du monde, le contexte mondial nous affecte directement dans la réalisation de nos activités.

Nous avons organisé l'Institut de Consolidation de la paix au moment où le monde, surtout l'Afrique, connaît différents problèmes liés à la guerre entre la Russie et l'Ukraine, au terrorisme, au changement climatique qui par conséquent amène la famine et la pauvreté, à la persistance des pandémies de Covid-19 et Ebola, au conflit entre le Rwanda et la RDC, au coût élevé du test Covid-19 pour les étrangers entrant au Burundi etc. Tous ces problèmes ont influencé négativement nos activités car cela a fait que le taux de participation des étrangers diminue. D'autres problèmes auxquels nous nous sommes heurtés lors de la préparation de l'institut est surtout la carence du carburant au Burundi rendant la circulation très difficile sans oublier la dévaluation monétaire.

Pourtant, des facteurs qui ont influencé positivement l'institut n'ont pas manqué. Ces facteurs sont surtout : la bonne collaboration entre GLPI et l'Administration, l'ouverture de la frontière rwandoburundaise, d'adhésion de la RDC en tant que membre de l'East African Community.

Situation conflictuelle sur le continent africain

Au niveau de l'Afrique, les conflits qui se généralisent restent ceux liés à :

l'expansion du terrorisme. Malgré le soutien des puissances occidentales et la solidarité des états africains, le terrorisme sème la terreur et la désolation dans presque toute la totalité du continent africain causant les guerres et les mouvements de déplacements des populations.

La crise migratoire des jeunes africains vers l'occident est aussi un mouvement inquiétant qui pousse les jeunes intellectuels africains à fuir ce continent pour aller chercher ailleurs dans le monde les meilleures conditions de vie.

II. BRIEF OVERVIEW OF THE CONTEXT IN WHICH GLPI INTERVENED

a) THE GENERAL CONTEXT

GLPI carried out its activities in a context, on the one hand, favorable and on the other hand unfavorable. Considering that our facilitators and participants come from several countries of the world, the global context directly affects the realization of our activities.

We have organized the Peacebuilding Institute at a time when the world, especially Africa, is experiencing various problems related to the war between Russia and Ukraine, terrorism, climate change which consequently brings famine and poverty, the persistence of the Covid-19 and Ebola pandemics, the conflict between Rwanda and the DRC, the high cost of the Covid-19 test for foreigners entering Burundi, etc. All these problems have negatively influenced our activities because it has caused the participation rate of foreigners to be reduced. Other problems we encountered during the preparation of the institute is especially the lack of fuel in Burundi making circulation very difficult without forgetting the devaluation of the currency.

However, there have been factors that positively influenced the institute. These factors are above all: the good collaboration between GLPI and the Administration, the opening of the Rwandan-Burundian border, the accession of the DRC as a member of the East African Community.

Conflict situation on the African continent

At the level of Africa, the conflicts that are becoming widespread remain those related to:

the spread of terrorism. Despite the support of Western powers and the solidarity of African states, terrorism sows terror and desolation in almost the entire African continent causing wars and population displacements.

The migration crisis of young Africans to the West is also a worrying movement that pushes young African intellectuals to flee this continent to the quest of better living conditions elsewhere in the world.

b) Contexte socio-politique de la Région des Grands Lacs d' Afrique.

Au niveau de la Région des Grands Lacs d' Afrique, la situation la plus préoccupante reste celle liée à la crise sécuritaire à l' Est de la RDC: la province de l'Ituri, le Nord et le Sud Kivu sont depuis des années les théâtres de guerres qui opposent des groupes armés externes et internes (plus de 130 groupes armés) aux forces armées de la République Démocratique du Congo . En Ituri, il y a des éléments de la CODECO, des Mai Mai et du Zaïre-FPAC qui sèment jour et nuit la mort des populations civiles, les massacres et les graves violations des droits de l'homme. Au Nord-Kivu, les Forces démocratiques alliées, les ADF (ougandais), les FDLR-FOCA (rwandais), les Mai Mai et ces derniers mois le M23 commettent de graves crimes contre la population. A noter que depuis juin 2022, le M23 après avoir été neutralisé en 2014 par les forces armées de la RDC (FARDC), ils sont revenus et ont pris le contrôle de plusieurs villages et localités de la province du Nord-Kivu.

Dans la province du Sud-Kivu, il existe des groupes armés internes et externes : les mai mai, les biloze Bishambuke, le groupe Android, les Twigwaneho, Gumino, le groupe Nyatura, des éléments du Front de libération nationale FNL (burundais) et le RED Tabara (burundais) qui sèment la désolation aux populations locales.

Cependant, malgré diverses tentatives nationales, régionales et internationales pour restaurer la paix et la stabilité dans la zone, notamment de deployment des forces des pays de l' East African Community, la mise en œuvre du programme de désarmement, démobilisation, relèvement et stabilisation communautaire, la tenue de multiples dialogues entre communautés et entre les groupes armés et le gouvernement de la RDC, les dialogues de Nairobi facilités par l'ancien président du Kenya Uhuru Kenyatta, les consultations de Luanda facilitées par le président de l'Angola, les reunions et les initiatives du Président burundais pour le moment le Président de l' East African Community, l'espoir d'une paix durable demeure encore incertain pour cette population victime de massacres, de viols, d'enlèvements, de tortures, de maladies hydriques, de malnutrition et de traumatismes.

Comme conséquences au niveau régional : Les crises cycliques vécues par les trois pays (Burundi, Rwanda et RDC) ont toujours eu des effets qui se répercutent d'un pays sur les pays voisins. Il y a persistance d'accusations mutuelles entre les trois pays sur les troubles sécuritaires. L'accumulation de tous les problèmes non résolus ou mal résolus ainsi que le contexte de concurrence politique et économique poussent toujours à des violences multilatérales de type sécuritaire dans les trois pays.

Les populations de nos trois pays sont aussi confrontés au coût élevé de la vie et au chômage.

D' une façon particulière, le Burundi a connu un vaste mouvement de migration des jeunes vers la Serbie comme pays de transit vers les pays européens.

b) Socio-political context of the Great Lakes Region of Africa.

In the Great Lakes Region of Africa, the most worrying situation remains that linked to the security crisis in eastern DRC:

The province of Ituri, North and South Kivu have for years been the theaters of wars which oppose external and internal armed groups (more than 130 armed groups) to the armed forces of the Republic Congo Democratic. In Ituri there are elements of CODECO, the Mai Mai and the Zaire-FPAC who sow the deaths of civilian populations day and night, massacres and serious violations of human rights. In North Kivu, the Allied Democratic Forces, ADF (ugandans), FDLR-FOCA (rwandans), Mai Mai and in recent months the M23 are committing serious crimes against the population. It should be noted that since June 2022, the M23 after having been neutralized in 2014 by the armed forces of the DRC (FARDC), they have returned and taken control of several villages and localities in the province of North Kivu.

In the province of South Kivu, there are internal and external armed groups: the mai mai, the biloze Bishambuke, the Android group, the Twigwaneho, Gumino, the Nyatura group, elements of the National Liberation Front FNL (burundians) and the RED Tabara (burundians) who sow desolation to the local populations.

However, despite various national, regional and international attempts to restore peace and stability in the area, in particular the deployment of forces from the countries of the East African Community, the implementation of the disarmament, demobilization, recovery and community stabilization program , the holding of multiple dialogues between communities and between armed groups and the DRC government, the Nairobi dialogues facilitated by the former President of Kenya Uhuru Kenyatta, the Luanda consultations facilitated by the President of Angola, the meetings and the initiatives of the President of Burundi for the moment the President of the East African Community, the hope of a lasting peace still remains uncertain for this population victim of massacres, rapes, kidnappings, torture, waterborne diseases, malnutrition and trauma.

As consequences at the regional level: The cyclical crises experienced by the three countries (Burundi, Rwanda and DRC) have always had effects that reverberate from one country to the neighboring countries. There is persistence of mutual accusations between the three countries about the security disturbances. The accumulation of all the unresolved or poorly resolved problems as well as the context of political and economic competition are still pushing for multilateral security-type violence in the three countries.

The populations of our three countries are also confronted with the high cost of living and unemployment.

In particular, Burundi has experienced a vast movement of youth migration to Serbia as a transit country to European countries.

III. COURTE DESCRIPTION DU GLPI

1) Historique

La GLPI (Great Lakes Peacebuilding Initiative) est une organisation œuvrant dans la région des Grands Lacs. Elle a été fondée en 2004 par 4 organisations dont:

- Ministère de la Paix et de la Réconciliation sous la Croix (MIPAREC en acronymes) du Burundi,
- Friends Peace House- (FPH en acronyme) du Rwanda,
- Conseil pour la paix et la réconciliation (COPARE en acronyme) de la RDC et
- Comité central mennonite - MCC USA / CANADA)

2) VISION&MISSION: GLPI envisage de faire de la région des Grands Lacs africains un espace où règne une culture de la paix et du développement durable.

⇒ Afin de concrétiser cette vision, GLPI s'engage dans une mission de rapprochement des artisans de paix de la région en renforçant leurs capacités, en partageant et en échangeant leurs expériences à travers des cours théoriques et pratiques dans l'esprit de construire un réseau solidaire et actif d'agents de changement.

Plus précisément, GLPI vise à atteindre les objectifs suivants:

- Promouvoir des formations de haute qualité pour les artisans de paix dans la région des Grands Lacs africains;
- Créer des plateformes d'échange et de partage d'expériences et d'idées sur la consolidation de la paix dans la région; et
- Construire un réseau de pacificateurs dans la région.

3) Valeurs fondamentales:

Culture d'apprentissage: Nous encourageons la volonté d'apprendre les uns des autres.

- **La non-violence:** Nous nous engageons à promouvoir une culture de la paix dans notre région en utilisant des méthodes, des outils et des techniques non violents.
- **Respect mutuel:** Comme GLPI rassemble des personnes d'horizons et de cultures différents, nous plaidons pour l'acceptation des autres en tant que créatures de Dieu.
- **Solidarité:** Face aux mêmes problèmes et défis communs, nous encourageons l'entraide et la collaboration afin d'instaurer une paix durable dans notre région.

III. BRIEF OVERVIEW OF GLPI

1) Background

The GLPI (Great Lakes Peacebuilding Initiative) is an organization working in the Great Lakes Region. It was founded in 2004 by 4 organizations including:

- Ministry of Peace and Reconciliation under the Cross (MIPAREC in acronyms) of Burundi,
- Friends Peace House- (FPH in acronym) of Rwanda,
- Council for Peace and Reconciliation (COPARE in acronym) of the DRC and
- Mennonite Central Committee- MCC USA / CANADA)

2) VISION& MISSION: GLPI envisions an African Great Lakes region where culture of peace and development prevails

⇒ In order to achieve this vision, GLPI commits in a mission to bring together the peacebuilders in the region by strengthening their capacities, sharing and exchanging experiences through theoretical and practical courses in the spirit of building a supportive and active networks of agents of change .

Specifically, GLPI aims at the following objectives:

- Promote high quality trainings for peacebuilders in the African Great Lakes Region;
- Create platforms for exchanging and sharing experiences and ideas about peacebuilding in the region; and
- Build a network of peacebuilders in the region.

3) Core Values

- **Culture of learning:** We encourage the willingness to learn from each other.
- **Non-violence:** We are committed to promoting a culture of peace in our region by using non-violent methods, tools and techniques.
- **Mutual respect:** As GLPI brings together people from different backgrounds and cultures, we advocate for the acceptance of others as creatures of God.
- **Solidarity:** Facing the same problems and common challenges, we encourage mutual support and collaboration in order to establish sustainable peace in our region.

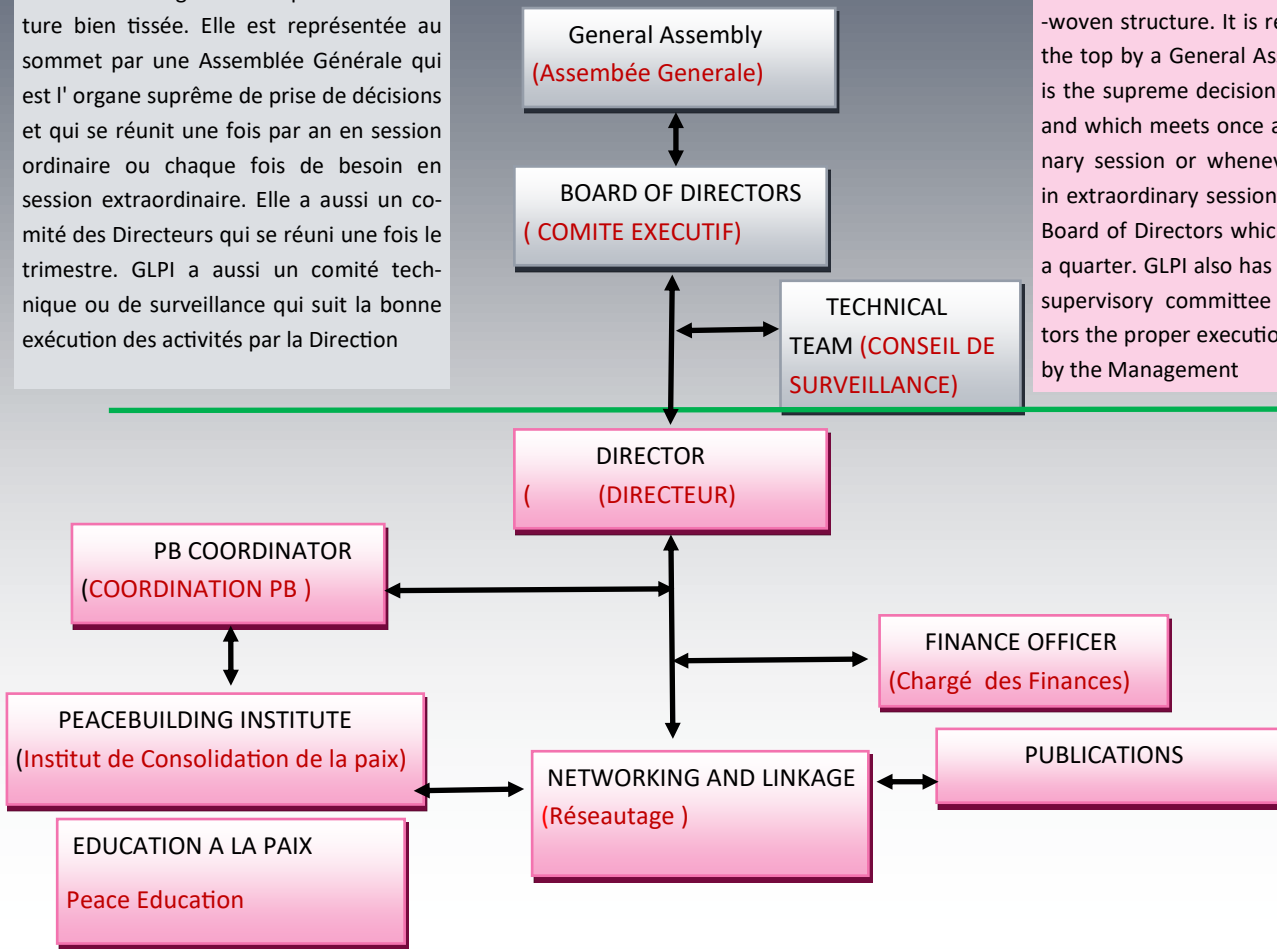
VISION



4) Organigramme 4) organizational chart

GLPI est une organisation qui a une structure bien tissée. Elle est représentée au sommet par une Assemblée Générale qui est l'organe suprême de prise de décisions et qui se réunit une fois par an en session ordinaire ou chaque fois de besoin en session extraordinaire. Elle a aussi un comité des Directeurs qui se réunit une fois le trimestre. GLPI a aussi un comité technique ou de surveillance qui suit la bonne exécution des activités par la Direction

GLPI is an organization that has a well-woven structure. It is represented at the top by a General Assembly which is the supreme decision-making body and which meets once a year in ordinary session or whenever necessary in extraordinary session. It also has a Board of Directors which meets once a quarter. GLPI also has a technical or supervisory committee which monitors the proper execution of activities by the Management



GLPI TEAM
EQUIPE GLPI



IV. RÉALISATIONS EN 2022



IV. ACHIEVEMENTS IN 2022



RÉALISATIONS EN 2021

A. PROGRAMME 1:

INSTITUT DE CONSOLIDATION DE LA
PAIX

1) Aperçu de l' Institut

L'Institut de consolidation de la paix de GLPI est un institut de formation bilingue (français et anglais) qui offre des cours intensifs de haute qualité sur la consolidation de la paix, la transformation des conflits, la sensibilité aux conflits et le développement organisationnel et communautaire aux praticiens de la paix et des communautés venant en particulier de la région des Grands Lacs africains, en Afrique et dans le monde entier en général. Depuis 2004, l'Institut de Consolidation de la paix offre des cours et des modules de formation animés par une équipe de professeurs internationaux expérimentés qui possèdent un large éventail de compétences et d'expériences de consolidation de la paix. Ils emploient des méthodes d'enseignement participatives, interactives et créatives pour stimuler des environnements d'écoute et d'apprentissage significatifs. La formation la plus connue dure 4 semaines et s'appelle : « **l'Institut d' Octobre** ». l'Institut organise aussi des cours appelés « **modules spéciaux** » de renforcement des capacités.

ACHIEVEMENTS IN 2021

A. PROGRAM 1:

PEACEBUILDING INSTITUTE

1) Overview of the Institute

GLPI's Peacebuilding Institute is a bilingual (French and English) training institute that offers intensive, high-quality courses in peacebuilding, conflict transformation, conflict sensitivity, and organizational development and community to peace practitioners and communities coming especially from the African Great Lakes region, in Africa and around the world in general. Since 2004, the Peacebuilding Institute has offered courses and training modules led by a team of experienced international faculty who possess a wide range of peacebuilding skills and experience. They employ participatory, interactive and creative teaching methods to stimulate meaningful listening and learning environments. The best known training lasts 4 weeks and is called: "the October Institute". the Institute also organizes courses called "special modules" for capacity building.



2) DEROULEMENT DE LA 18 ème SESSION DE L' INSTITUT REGIONAL DE CONSOLIDATION DE LA PAIX ET DU DEVELOPPEMENT

La dix-huitième session de l'institut de GLPI s'est déroulée du 03 au 28 octobre 2022 sous le thème « CULTIVER LA RÉSILIENCE ET RELEVER LES DÉFIS AFRICAINS ET MONDIAUX» avec 68 participants dont 30 femmes (et filles) et 38 hommes (et garçons) provenant du Burundi, Rwanda, RDC, Angola, Tchad, Kenya, Ethiopie, Cambodge. Cette formation a aussi accueilli 11 facilitateurs de renommé international en provenance du Burundi, Rwanda, Burkina Faso, Zambie, Kenya, Etats-Unis d'Amérique. IL y a eu une étroite collaboration entre GLPI et l'Université de Villanova aux Etats Unis. D'autres facilitateurs ont animé la formation en virtuel comme orateurs spéciaux.

Pour un apprentissage de qualité, les facilitateurs utilisaient des modules bien élaborés par eux-mêmes et vérifiés par la direction de GLPI. Les autres outils nécessaires étaient aussi disponibles.

La mission de GLPI a été atteinte à travers le travail de quatre semaines de cours en deux classes parallèles dont l'une concerne les cours liés à la Consolidation de la Paix et l'autre pour les cours en rapport avec le Développement Communautaire et Organisationnel. Les participants ont aussi pu échanger leurs expériences sur des thèmes développés par les facilitateurs.

2) PROGRESS OF THE 18th SESSION OF THE PEACEBUILDING AND DEVELOPMENT REGIONAL INSTITUTE

The eighteenth session of the GLPI institute took place from 3rd to 28th October 2022 under the theme "CULTIVATING RESILIENCE AND ADDRESSING AFRICAN AND GLOBAL CHALLENGES" with 68 participants including 30 women (and girls) and 38 men (and boys) from Burundi, Rwanda, DRC, Angola, Chad, Kenya, Ethiopia, Cambodia. This training also welcomed 11 internationally renowned facilitators from Burundi, Rwanda, Burkina Faso, Zambia, Kenya, United States of America. There has been close collaboration between GLPI and Villanova University in the United States. Other facilitators facilitated the virtual training as special speakers.

For quality learning, the facilitators made use of modules well elaborated by themselves and verified by the GLPI management.

The mission of GLPI was achieved through the work of four weeks of courses in two parallel classes, one of which concerns courses related to Peacebuilding and the other for courses related to Community and Organizational Development. The participants were also able to exchange their experiences on themes developed by the facilitators.

INSTITUT DE CONSOLIDATION DE LA PAIX

PEACEBUILDING INSTITUTE

RESUME DES ACTIVITES

PERIODE	CLASSE	COURS	FACILITATEURS ET ORATEURS	PARTICIPANTS	PARTICIPANTS MASCULINS	PARTICIPANTS FEMININS
Du 03 au 07/10/2022	-Consolidation de la paix Peacebuilding	-Réponse au Stress et aux Traumatisme Response to Stress and Trauma	Acher NIYONIZIGIYE Orateur en ligne : Janet ABAI	16	8	8
	-Développement Communautaire et Organisationnel Community and Oranizational Development	-Leadership organisationnel et communautaire Organizational and Community Leadership	Yves IRAKOZE Orateur en personne : Acher NIYONIZIGIYE	17	13	4
Du 10 au 14/10/2022	-Consolidation de la paix Peacebuilding	-Compréhension et Analyse du conflit Understanding and Conflict Analysis	Jacob SANKALA Orateur en ligne : Joe Evans de Villanova University	25	17	8
	-Développement Communautaire et Organisationnel Community and Organizational Development	Conception, Mise en œuvre et Gestion de projets de consolidation de la paix Conception, Implementation and Management of Peacebuilding projects	Richard MAKUZA	19	11	8
Du 17 au 21/10/2022	-Consolidation de la paix Peacebuilding	-Cadres fondamentaux pour la consolidation de la paix Fundamental Framework for Peacebuilding	Issa EBOMBOLO Orateur en ligne : Jerry Beyer de Villanova University	19	11	8
	-Développement Communautaire et Organisationnel Community and Oranizational Development	-Stratégies de collecte des fonds et de mobilisation des Ressources Fundraising Strategies and Resources mobilization	Silas SAYUMWE Orateurs en ligne : -Benjamin Springer de International Grants Consultant (USA) -Thomas Spanner de Center for Church Based Development(Denmark)	22	13	9
Du 24 au 28/10/2022	-Consolidation de la paix Peacebuilding	-Sensibilité aux conflits et Ne-pas-Nuire Conflict Sensitivity and Do No Harm	Wiliam Kiptoo. Orateur en ligne : Dan Griffin	19	13	6
	-Développement Communautaire et Organisationnel Community and Oranizational Development	-Conception, Mise en Œuvre d'un Suivi-évaluation efficace Conception, Implementation of effective Monitoring and Evaluation	Jean Marie BUKEYENEZA, Adrienne Derstine et Adam Butler. Orateur en personne : David Yameogo de Villanova University Orateurs en ligne : -Morten Kofoed et -Jordan Ermilio de Villanova University	22	14	8

IN 2022, 66 PARTICIPANTS WERE FROM FOLLOWING COUNTRIES
En 2022, les participants venaient des pays suivant:



PARTENAIRES EN 2022 PARTNERS



MCC Rwanda & Burundi
MCC Kenya & Tanzania
MCC DRC
MCC Tchad
EEA Rwanda
EEA Burundi



VILLANOV
UNIVERSITY



DEROULEMENT DE L' INSTITUT DE CONSOLIDATION DE LA PAIX EN 2022.

Première semaine

Cours: Réponse au stress et aux traumatismes

Facilitateur: P. Acher NIYONIZIGIYE / Burundi et Janet ABAI / Villanova University/ USA

Période: du 03 AU 07 OCTOBRE 2022.

Nombre de participants: 16 H: 8 F: 8

Résumé du cours: Le traumatisme est un problème courant dans les communautés humaines, sauf que beaucoup n'ont pas réalisé son existence et la mesure dans laquelle elle nous affecte. **En conséquence, pour que nous réalisons un changement significatif dans la vie des gens, les traumatismes doivent être abordés.** Le travail de consolidation de la paix exige beaucoup de soins en raison de plusieurs formes de stress et de traumatismes, non seulement à partir d'expériences personnelles mais aussi sur la base des expériences des communautés et personnes avec qui nous travaillons.

A travers ce module de cours, les participants ont pris le temps de réfléchir plus profondément sur leur travail de consolidation de la paix en créant un espace sûr dans lequel ils peuvent examiner le stress et les traumatismes personnels et communautaires et d'explorer différentes façons dont ils peuvent répondre au stress et aux traumatismes dans le contexte africain qui facilitent le processus de guérison et réconciliation.

La région des Grands Lacs africains en particulier et le monde en général ont connu et continuent à connaître beaucoup de difficultés. Ils s'agit de beaucoup d'événements traumatisants tels que les massacres, les génocides, les discriminations de toutes sortes, les exclusions et les abus sexuels qui sont à la base du traumatisme. Les pandémies, les aléas climatiques, les famines, la pauvreté et la situation économique précaire contribuent grandement aussi au traumatisme.

Les participants ont appris :

- comment procéder pour répondre aux douleurs, pertes et souffrances personnelles.

- des connaissances qui leur permettront de savoir rapidement et correctement ceux qui souffrent du traumatisme ;

- savoir guérir le traumatisme et être capable d'aider ceux qui en souffrent dans la communauté ;

- Le rôle de l'Eglise dans la guérison des blessures du cœur ;

- la Réconciliation ;

- Prendre soin de soi en tant que conseiller.



Courses and Facilitators FIRST WEEK:

Course: Response to Stress and Trauma
Facilitator: P. Acher NIYONIZIGIYE / Burundi et Janet ABAI / Villanova University/ USA

Period: 3-7 October 2022.

Number of attendees: 16 M: 8 W: 8

Origin of participants:

Course Summary: Trauma is a common problem in human communities, except that many have not realized its existence and the extent to which it affects us. **As a result, for us to achieve meaningful change in people's lives, trauma must be addressed.** Peacebuilding work requires a great deal of care due to many forms of stress and trauma, not only from personal experiences but also based on the experiences of the communities and people we work with.

Through this course module, participants have taken time to reflect more deeply on their peacebuilding work by creating a safe space in which they can examine personal and community stress and trauma and explore different ways in which they can respond to stress and trauma in the African context which facilitates the process of healing and reconciliation.

The African Great Lakes region in particular and the world in general have experienced and continue to experience many difficulties. These are many traumatic events such as massacres, genocides, discrimination of all kinds, exclusions and sexual abuse which are at the root of the trauma. Pandemics, climatic hazards, famines, poverty and the precarious economic situation also contribute greatly to the trauma.

Participants learned:

- how to respond to personal pain, loss and suffering.
- knowledge that will allow them to know quickly and correctly those who suffer from the trauma;
- knowing how to heal trauma and being able to help those who suffer from it in the community;
- The role of the Church in healing the wounds of the heart;
- reconciliation ;
- Taking care of oneself as a counselor



Première semaine

Cours: Leadership organisationnel et communautaire

Facilitateur: Mr Yves IRAKOZE/ BURUNDI

Période: du 03 AU 07 OCTOBRE 2022.

Nombre de participants: 17 H: 13 F: 4

Résumé du cours: .Ce module de cours permet aux participants de comprendre que le leadership n'est pas seulement un poste : il est à la fois informel et formel, et que le leadership est une influence. Une influence de montrer la direction et qui peut être pratiquée dans les familles, les organisations et les communautés. L'influence du leadership est comme une course de relais où le leader prend le départ et passe le relais aux autres. Tous les athlètes doivent bien courir pour que l'équipe réussisse. L'indicateur clé de performance pour les leaders est le nombre d' autres leaders qu'ils ont responsabilisés.

Le but de ce cours était de faire prendre conscience de la façon dont les compétences en leadership peuvent être mis en œuvre dans les familles, les organisations et les communautés. Les participants ont compris que le leadership n'est pas basé uniquement sur la position, comme dicté par la structure ou la hiérarchie de l'organisation ou d' une communauté; mais que c' est à partir du principe que le leadership inspire et responsabilise les autres, indépendamment de sa position dans l'organisation ou la communauté.

Le facilitateur a expliqué ce que c'est le pouvoir, les dynamiques et les types du pouvoir avant d'entamer les tentations du leadership basées sur les fondements bibliques. Il a dit que selon John Maxwell et dans Jérémie 48 : 26-30, le pouvoir du leadership amène des tentations reprises dans Marc 8 :34-38. Ces tentations sont les suivantes : arrogance, possessions, popularité, pouvoir, prestige, plaisir, les gens. Il a expliqué encore d'autres événements qui peuvent suivre après avoir savourée le succès du leadership. Ces événements sont surtout la satisfaction, l'indulgence, le compromis, le dénis, l'adultère et l'obsession.

Après avoir suivi ce module de leadership, les participants étaient à mesure de :

- Expliquer le rôle du leadership comme l'ajout de valeurs aux familles, aux organisations et aux communautés
- Acquérir des compétences qui permettront aux dirigeants de planifier et de mettre en œuvre des stratégies d'amélioration du leadership qui apportera de grands changements aux familles, aux organisations et aux communautés



FIRST WEEK:

Course: Organizational and Community Leadership

Facilitator: Mr Yves IRAKOZE/ BURUNDI

Period: 3-7 October 2022.

Number of attendees: 17 M: 13 W: 4

Course Summary: .This course module enables participants to understand that leadership is not just a position: it is both informal and formal, and that leadership is an influence. A leadership influence that can be practiced in families, organizations and communities. Leadership influence is like a relay race where the leader starts and passes

the baton to others. All athletes must run well for the team to be successful.

The KPI for leaders is the number of other leaders they have empowered.

The purpose of this course was to create awareness of how leadership skills can be implemented in families, organizations and communities. Participants understood that leadership is not based solely on position, as dictated by the structure or hierarchy of the organization or a community; but that it is based on the principle that leadership inspires and empowers others, regardless of position in the organization or community.

The facilitator explained what power is, the dynamics and the types of power before starting the temptations of leadership based on biblical foundations. He said that according to John Maxwell and in Jeremiah 48:26-30, the power of leadership brings temptations repeated in Mark 8:34-38. These temptations are: arrogance, possessions, popularity, power, prestige, pleasure, people. He explained also other events that can follow after enjoying leadership success. These events are mostly gratification, indulgence, compromise, denial, adultery, and obsession.

After completing this leadership module, participants were able to:

- Explain the role of leadership as adding values to families, organizations and communities
- Acquire skills that will enable leaders to plan and implement leadership improvement strategies that will bring great changes to families, organizations and communities



DEUXIEME SEMAINE

Cours: Analyse des conflits pour l' impact de la consolidation de la paix.

Facilitateur: Mr Jacob Sankala / Burkina Faso et Joe Evans/ Villanova University/ USA

Période: du 10 AU 15 OCTOBRE 2022.

Nombre de participants: 25 H: 17 F: 8

L'étude de la paix est fondée sur la croyance que « les êtres humains sont l'éducation », au sens large du terme, **pour régler les conflits de façon particulière par des moyens plus efficaces et moins coûteux, les voies pacifiques de résolution des conflits doivent être apprises ;**

5) L'étude de la paix s'occupe de changer les mentalités des individus, groupes et nations concernant la résolution des conflits ;

6) La signature de l'accord de paix ne suffit pas. Bien qu'elle anticipe l'avènement d'une période de paix dans laquelle les gens ne seront plus opprimés, en détresse, désorientés et déplacés à cause de la guerre et les conflits, il est nécessaire de guérir les blessures de la guerre et garantir et rendre durable les initiatives tant politiques, sociales qu'économiques. La signature des accords de paix est le moment favorable pour le peuple et d'autres intervenants de réconcilier, reconstruire, restaurer, revitaliser et transformer la société.

Durant toute une semaine, ce module de cours a introduit la compréhension de la nature, de la dynamique, des causes, des acteurs et des contextes impliquant des conflits. Les participants ont eu l'occasion d'apprendre différents outils et approches pour comprendre les conflits et évaluer les situations avant de faire des interventions ou des réactions non seulement aux niveaux local et national, mais aussi au niveau régional. Les participants ont exploré également leur propre conscience de leurs capacités, ressources et opportunités pour l'évaluation des conflits. Les participants ont acquis des compétences pratiques dans l'analyse des conflits, les évaluations de situation et la conscience de soi, et ont eu une meilleure vue d'ensemble des conflits dans la région des Grands Lacs et d'ailleurs.

**SECOND WEEK:**

Course: Conflict Analysis for Peacebuilding Impact.

Facilitator: Mr Jacob Sankala / Burkina Faso et Joe Evans/ Villanova University/ USA

Period: from 10 to 15 October 2022

Number of attendees: 25 M: 17 W: 8

The study of peace is based on the belief that "human beings are education", in the broad sense of the term, **to resolve conflicts in particular ways by more effective and less costly means, the peaceful ways of resolving conflicts must be learned;**

The study of peace is concerned with changing the mindsets of individuals, groups and nations regarding the resolution of conflicts;

The signing of the peace agreement is not enough. Although it anticipates a time of peace in which people will no longer be oppressed, distressed, disoriented and displaced by war and conflict, there is a need to heal the wounds of war and ensure and make political, social and economic initiatives sustainable. The signing of peace agreements is the right time for the people and other stakeholders to reconcile, rebuild, restore, revitalize and transform society.

During a whole week, this course module introduced the understanding of the nature, dynamics, causes, actors and contexts involving conflicts. Participants had the opportunity to learn different tools and approaches to understand conflicts and assess situations before making interventions or reactions not only at the local and national levels, but also at the regional level. Participants also explored their own awareness of their capacities, resources and opportunities for conflict assessment. Participants gained practical skills in conflict analysis, situation assessments and self-awareness, and had a better overview of conflicts in the Great Lakes region and beyond.



DEUXIEME SEMAINE :

Cours : Conception des projets de consolidation de la paix, mise en œuvre et gestion

Facilitateur: Richard MAKUZA / Rwanda

Période: du 10 AU 15 OCTOBRE 2022.

Nombre de participants: 19 H: 11 F: 8

La première et meilleure étape dans la conception de projet de consolidation de la paix est de comprendre le conflit que vous essayez de résoudre. Une évaluation d'un conflit peut vous aider à le faire. Une évaluation de conflit est un examen systématique des facteurs politiques, sociaux, historiques et culturels qui façonnent le conflit réel ou potentiel. Elle comprend une analyse des causes sous-jacentes du conflit ainsi qu'une évaluation des acteurs et des institutions qui encourage la violence.

Deuxièmement, il est lié à la gestion adoptive ou innovatrice. Si vous vous concentrez sur le problème, vous pouvez être innovatif sur la façon dont vous abordez le problème.

Ce cours a fourni une introduction aux différents concepts et compétences nécessaires pour concevoir, mettre en œuvre et gérer efficacement des projets liés à la consolidation de la paix et au développement menant au succès organisationnel et à un changement positif et durable. Les participants ont étudié le processus de conception du projet, de l'initiation, la conceptualisation et la planification au développement, à la mise en œuvre et au suivi. Les participants ont également découvert les théories du changement, les cadres logiques, les indicateurs de réussite et la conception de projets avec le cadre intégré de consolidation de la paix. L'objectif principal de ce module est de permettre aux participants de développer des approches efficaces et d'améliorer leurs compétences dans la conception, la mise en œuvre et la gestion de leurs projets avec leur propre organisation ou communauté. A la fin de la semaine, les participants pouvaient : 1. Identifier des moyens de mettre en place des processus de projet de haute qualité pour leur propre organisation ou communauté 2. Développer une théorie du changement, un cadre logique et des indicateurs de réussite 3. Être doté des aptitudes et des compétences nécessaires pour un leadership et une gestion organisationnels efficaces.

**SECOND WEEK:**

Course: Conception, Implementation of effective Monitoring and Evaluation.

Facilitator: Richard MAKUZA / Rwanda

Period: 10-15 OCTOBER 2022.

**Period: from 10 to 15 October 2022
Number of attendees: 25 M:17 W: 8**

The first and best step in designing a peacebuilding project is to understand the conflict you are trying to resolve. A conflict assessment can help you do this. A conflict assessment is a systematic examination of the political, social, historical and cultural factors that shape actual or potential conflict. It includes an analysis of the underlying causes of the conflict as well as an assessment of the actors and institutions that encourage violence.

Second, it is related to adoptive or innovative management. If you focus on the problem, you can be innovative about how you approach the problem.

This course provided an introduction to the various concepts and skills needed to effectively design, implement and manage peacebuilding and development related projects leading to organizational success and positive and lasting change. Participants explored the project design process, from initiation, conceptualization and planning to development, implementation and monitoring. Participants also learned about theories of change, logical frameworks, indicators of success and designing projects with the integrated peacebuilding framework. The main objective of this module is to enable participants to develop effective approaches and improve their skills in designing, implementing and managing their projects with their own organization or community. By the end of the week, participants could: 1. Identify ways to implement high-quality project processes for their own organization or community 2. Develop a theory of change, logical framework and indicators of success 3. Be equipped with the skills and competencies necessary for effective organizational leadership and management.



TROISIEME SEMAINE :

Cours : les cadres fondamentaux pour la consolidation de la paix et la transformation des conflits.

Facilitateur: ISSA SADI EBOMBOLO /Zambie et Jerry Beyer / Villanova University/ USA

Période: du 17 au 22 Octobre 2022

Nombre de participants: 19 H: 11 F: 8

Pour contextualiser les conflits en Afrique, on se base sur trois épisodes traumatisants de l'histoire africaine récente. Ces épisodes sont :

- Traite des esclaves et esclavage ;
- Colonialisme ;
- Processus de modernisation.

l'Afrique souffre des séquelles de ces épisodes jusqu'aujourd'hui.

On étudie l'édification de la paix parce que le conflit est inévitable et fait partie de la vie humaine. La violence est une réponse commune et inefficace à un conflit alors que la paix se conçoit comme quelque chose qui va au-delà d'une préoccupation de l'absence de conflit ou de violence.

Après avoir acquis des compétences sur l'analyse et l'évaluation des conflits, ce module de cours a préparé les participants à différentes formes d'interventions de consolidation de la paix et à l'éventail des différentes réponses aux conflits et à la violence, notamment la gestion des conflits, la résolution des conflits et la transformation des conflits. Les participants ont acquis une meilleure compréhension de l'importance des formes holistiques, intégrées et durables de consolidation de la paix et ont découvert également les tendances actuelles et les orientations critiques pour une paix durable. Les participants ont acquis des compétences pratiques dans différentes approches de consolidation de la paix, en particulier la négociation, la médiation et la réconciliation. Les participants étaient à mesure d'élaborer des stratégies de consolidation de la paix applicables à leur contexte et d'élaborer un cadre pratique de consolidation de la paix.

**THIRD WEEK**

Course: Fundamental Framework for Peacebuilding and Conflict Transformation

Facilitator: ISSA SADI EBOMBOLO / Zambia et Jerry Beyer / Villanova University/ USA

Period: from 17 to 22 October 2022

Number of attendees: 19 M:11 W: 8

To contextualize the conflicts in Africa, we base ourselves on three traumatic episodes in recent African history. These episodes are:

- Slave trade and slavery;
- Colonialism;

Modernization process.

Africa suffers from the aftermath of these episodes until today.

Peacebuilding is studied because conflict is inevitable and part of human life. Violence is a common and ineffective response to conflict, while peace is understood as something that goes beyond a concern for the absence of conflict or violence.

After gaining skills on conflict analysis and assessment, this course module prepared participants for different forms of peacebuilding interventions and the range of different responses to conflict and violence, including conflict management, conflict resolution and conflict transformation. Participants gained a better understanding of the importance of holistic, integrated and sustainable forms of peacebuilding and also learned about current trends and critical directions for sustainable peace. Participants gained practical skills in different approaches to peacebuilding, in particular negotiation, mediation and reconciliation. Participants were able to develop peacebuilding strategies applicable to their context and develop a practical peacebuilding framework.





TROISIEME SEMAINE

Cours: Stratégies de collecte des fonds et de mobilisation des Ressources

Facilitateur:

Dr. Silas SAYUMWE /UPG GITEGA ;
Benjamin Springer / nternational Grants Consultant(USA) et
Thomas Spanner de Center for Church Based Development(Dane-
mark)

Période: du 17 AU 22 OCTOBRE 2022.

Nombre de participants: 22 H: 13 F: 9

Ce module de cours a aidé les participants à acquérir des compétences et des stratégies dans la collecte de fonds et la mobilisation de ressources pour développer des idées de projets ou étendre et soutenir des programmes existants dans les domaines de la paix et du développement. La mobilisation des ressources est reconnue comme le fondement d'un développement autonome. La mobilisation des ressources est importante pour le financement des investissements, des programmes et des projets, qui sont essentiels à la croissance économique et à l'élimination de la pauvreté.

- Le financement de la croissance économique et de la réduction de la pauvreté est l'un des défis auxquels sont confrontés les programmes et projets ; cependant, la mobilisation des ressources peut être gérée de manière plus novatrice pour une plus grande efficacité. Dans ce contexte, une politique budgétaire saine, des dépenses sociales responsables, un système financier performant et compétitif sont les éléments cruciaux pour mobiliser les ressources.

- Les participants ont appris des stratégies de réseautage stratégique et de recherche efficace de subventions, de rédaction de propositions et de planification budgétaire. Les participants examineront différentes sources de fonds et aborderont également les défis liés à la dépendance à l'égard des ressources.

Au cours de ce cours, les participants ont passé en revue les différents éléments tels que : La compréhension des concepts de " collecte de fonds ", de " mobilisation des ressources " et de " stratégies " ; assurer un leadership dans la collecte de fonds ,Réfléchir sur la communication efficace dans la collecte de fonds ; Stratégies et planification ; commencer au plus près de chez soi ; obtenir un soutien personnel ; approcher les " fondations et donateurs " et rédiger des propositions.



THIRD WEEK

Course: Fundraising Strategies and Resources mobilization

Facilitator: Dr. Silas SAYUMWE /UPG GITEGA ;
Benjamin Springer / nternational Grants Consultant
(USA) et Thomas Spanner de Center for Church
Based Development(Danemark)

Period: from 17 to 22 October 2022

Number of attendees: 22 M:13 W: 9

This course module helped participants acquire skills and strategies in fundraising and resource mobilization to develop project ideas or expand and support existing programs in the areas of peace and development. Resource mobilization is recognized as the foundation for self-reliant development. Resource mobilization is important for financing investments, programs and projects, which are essential for economic growth and poverty eradication.

Financing economic growth and poverty reduction is one of the challenges faced by programs and projects; however, resource mobilization can be managed in more innovative ways for greater efficiency. In this context, a sound budgetary policy, responsible social spending, an efficient and competitive financial system are crucial elements for mobilizing resources.

Participants learned strategies for strategic networking and effective grant research, proposal writing and budget planning. Participants will look at different sources of funds and will also address challenges related to resource dependency.

During this course, participants reviewed the different elements such as: Understanding the concepts of "fundraising", "resource mobilization" and "strategies"; provide leadership in fundraising; Reflect on effective communication in fundraising; Strategies and planning; start closer to home; get personal support; approach "foundations and donors" and write proposals.

QUATRIEME SEMAINE:

Cours : Approches “sensibilité aux conflits” et “Ne Pas Nuire”

Facilitateur: Wiliam Kiptoo/ KENYA et Dan Griffin /Villanova University

Période: du 24 au 28 Octobre 2022

Nombre de participants: 19 H: 13 F: 6

**FOURTH WEEK:**

Course: Conflict Sensitivity and Do No Harm Approaches

Facilitator: William Kiptoo/ KENYA and Dan Griffin / Villanova University

Period: from October 24 to 28, 2022

Number of participants: 19 M: 13 W: 6

Au cours de la dernière décennie, on s'est de plus en plus rendu compte que la consolidation de la paix, le développement et l'aide humanitaire alimentent parfois les conflits au lieu de les atténuer, et qu'ils exacerbent parfois les tensions. Cela a conduit au développement d'outils pour comprendre la relation entre la programmation et le conflit. Ce cours est conçu pour doter les participants des compétences, des connaissances et des attitudes nécessaires pour analyser, développer et appliquer des stratégies pour faire face aux complexités de l'assistance, du développement et de la consolidation de la paix avec de meilleurs résultats pour les sociétés où l'assistance est fournie. Les participants ont été initiés aux cadres d'analyse pour réduire la complexité et gérer l'incertitude ; approches sensibles aux conflits, stratégies d'intégration de ces approches dans leur programmation. L'objectif principal de ce module est de présenter aux participants les idées, les concepts et les approches de la sensibilité aux conflits et de Ne pas Nuire afin d'améliorer et de renforcer leurs valeurs et principes pour la compréhension, l'application et le suivi des programmes sensibles aux conflits. A la fin de la semaine, les participants ont :

1. Compris la pertinence de la sensibilité aux conflits dans le cadre de leur travail d'organisation, même lorsqu'elle peut apparaître étrangère aux champs d'intervention.
2. Situé la sensibilité aux conflits dans les politiques et opérations du programme et de l'organisation.
3. Considéré la sensibilité aux conflits comme n'étant pas nécessairement une nouvelle approche ou une composante supplémentaire du travail organisationnel.

Over the past decade, there has been a growing realization that peacebuilding, development and humanitarian assistance sometimes fuel rather than mitigate conflict, and sometimes exacerbate tension. This led to the development of tools to understand the relationship between programming and conflict. This course is designed to equip participants with the skills, knowledge, and attitudes necessary to analyze, develop, and apply strategies to deal with the complexities of relief, development, and peacebuilding with better results for people. companies where support is provided. Participants were introduced to analytical frameworks to reduce complexity and manage uncertainty; conflict-sensitive approaches, strategies for integrating these approaches into their programming. The main objective of this module is to introduce participants to the ideas, concepts and approaches of Conflict Sensitivity and Do No Harm in order to enhance and reinforce their values and principles for the understanding, application and monitoring of conflict-sensitive programs.





QUATRIEME SEMAINE

Cours: Conception, Mise en Œuvre d'un Suivi-évaluation efficace

Facilitateur:

Jean Marie BUKEYENEZA / Burundi

Adrienne Derstine et Adam Butler/ USA

David Yameogo, Morten Kofoed et Jordan Ermilio de Villanova University / USA

Période: du 24 AU 28 OCTOBRE 2022.

Nombre de participants: 22 H: 14 F: 8

Ce module de cours a permis aux participants de planifier, concevoir et mettre en œuvre des stratégies efficaces de suivi et d'évaluation pour leurs organisations respectives. Les participants ont appris différents objectifs, mécanismes et cadres de suivi et d'évaluation, y compris l'élaboration de bases de référence et d'indicateurs et la mise en œuvre de méthodes d'apprentissage pour améliorer la qualité et l'impact du travail. Les participants ont exploré également les meilleures pratiques et les leçons tirées des expériences de suivi et d'évaluation de différents programmes de consolidation de la paix et de développement dans différents contextes.

Après le cours les participants étaient à mesure de:

- concevoir un plan de suivi et d'évaluation (S&E) efficace et réaliste pour le bénéfice et la croissance d'une véritable intervention de consolidation de la paix. 1. Les participants seront en mesure d'articuler le but et la portée du S&E pour la consolidation de la paix et organismes de développement.
- comprendre diverses techniques de S&E et de sélectionner les méthodes adaptées à leur contexte.
- prendre conscience des meilleures pratiques pour surmonter de manière créative les défis du S&E dans le travail de consolidation de la paix.

Comprendre les avantages et l'importance d'apprendre avec les communautés tout au long du S&E

FOURTH WEEK

Course: Conception, Implementation of effective Monitoring and Evaluation

Facilitator:

Jean Marie BUKEYENEZA / Burundi

Adrienne Derstine et Adam Butler/ USA

David Yameogo, Morten Kofoed and Jordan Ermilio from Villanova University / USA

Period: 24 to 28 OCTOBER 2022.

Number of participants: 22 M: 14 W: 8

This course module enables participants to plan, design and implement effective monitoring and evaluation strategies for their respective organizations. Participants learned about different monitoring and evaluation objectives, mechanisms and frameworks, including developing baselines and indicators and implementing learning methods to improve the quality and impact of work. Participants also explored best practices and lessons learned from monitoring and evaluation experiences of different peacebuilding and development programs in different contexts.

After the course participants were able to:

- design an effective and realistic monitoring and evaluation (M&E) plan for the benefit and growth of a genuine peacebuilding intervention. 1. Participants will be able to articulate the purpose and scope of M&E for peacebuilding and development organizations.
- understand various M&E techniques and select methods appropriate to their context.
- become aware of best practices for creatively overcoming M&E challenges in peacebuilding work.

Understand the benefits and importance of learning with communities throughout S&E



VISITES SUR TERRAIN

Une autre caractéristique unique de GLPI est d'organiser des visites de terrain pour faire une pause discussions en classe et faire évoluer l'environnement d'apprentissage vers une véritable communauté d'expérience, permettant aux participants d'interagir avec différentes organisations et personnes qui font de leur mieux sur le terrain pour contribuer à la paix et au développement. C' est une occasion de joindre la théorie à la pratique. Cette année, le GLPI a visité la communauté de GIHETA en province GITEGA ou l' approche TTT (Turning The Tides) est mis en œuvre par l' Organisation MIPAREC. Nous avons en outre visité l' Ecole Arthur Chilson de KIBIMBA qui a une histoire caractéristique de la crise que le Burundi a connue depuis 1993.

FIELD VISITS

Another unique feature of GLPI is to organize field trips to break class discussions and evolve the learning environment into a true community of experience, allowing participants to interact with different organizations and people doing their best on the ground to contribute to peace and development. This is an opportunity to combine theory with practice. This year, the GLPI visited the GIHETA community in GITEGA province where the TTT (Turning The Tides) approach is implemented by the MIPAREC Organization. We also visited the Arthur Chilson School of KIBIMBA which has a characteristic history of the crisis that Burundi has experienced since 1993.



Visite du bureau du MIPAREC et au bureau du Gouverneur de la Province de GITEGA. Une des visites s'est déroulée au siège du MIPAREC, qui est l'un des principaux co-fondateurs de GLPI, au milieu de la première semaine de cours qui portait sur l'analyse des conflits. Les participants ont pu apprendre comment certains de ces outils sont effectivement utilisés par l'équipe du programme pour analyser différentes dynamiques de conflits dans plusieurs communes du Burundi. De la classe au terrain, les participants ont acquis une compréhension à la fois théorique et pratique de l'utilité de ces divers outils d'analyse des conflits. Les participants venant de l'étranger ont aussi visité le Gouverneur de la Province de GITEGA pour encore une fois comprendre comment les autorités administratives collaborent avec la société civile dans le développement et la transformation des conflits.

Visit to the office of MIPAREC and to the office of the Governor of the Province of GITEGA. One of the visits took place at the headquarters of MIPAREC, which is one of the main co-founders of GLPI, in the middle of the first week of the course which focused on conflict analysis. Participants were able to learn how some of these tools are actually used by the program team to analyze different conflict dynamics in several communes in Burundi. From the classroom to the field, participants gained both theoretical and practical understanding of the usefulness of these various conflict analysis tools. Participants from abroad also visited the Governor of GITEGA Pro-



vince to once again understand how administrative authorities collaborate with civil society in development and conflict transformation.

AUTRES ACTIVITES

ECHANGE AVEC LES VISITEURS SPECIAUX

Parmi plusieurs visiteurs qui ont pu échanger et partager leurs expériences avec les participants, il y a Mr Nigel Watt et Mr Fred Ashmore. Les deux sont membres de la communauté Quaker en Angleterre. Une Communauté historiquement pacifiste. Nigel Watt est auteur du livre sur le Burundi "Biography of a Small African Country" et ancien Représentant pays de Christian Aid Burundi (1998-2001)



Moses CHASIEH

*Country Representative
American Friends Service
Committee, AFSC*

a aussi visité l'Institut et a pu donner les conseils à tous les participants. Une séance d'échange a eu lieu entre lui et les participants des deux classes



Moses CHASIEH
Country Representative
American Friends Service
Committee, AFSC also visited the
Institute and was able to advise
all participants. A sharing ses-
sion took place between him and
the participants of the two
classes

Michaela Balke, Directrice Internationale de Weltfriedensdienst (Service Mondiale pour la paix, une organisation Allemande a aussi visité l'Institut. A travers le projet WFD/MIPAREC, cette organisation appuie depuis plusieurs années les participants à l'Institut, surtout les employés de MIPAREC



Michaela Balke, International
Director of Weltfriedensdienst
(World Service for Peace, a Ger-
man organization also visited the
Institute. Through the WFD/
MIPAREC project, this organiza-
tion has been supporting the
participants of the Institute for
several years, especially the em-
ployees of MIPAREC

TEAM BUILDING : VISITE DES LIEUX TOURISTIQUES DU PAYS

TOUR IN TOURIST PLACES IN THE COUNTRY

La visite des lieux touristiques est une activité qui aide les participants, surtout ceux en provenance des pays étranger de découvrir le Burundi, la culture, la beauté et le mode de vie des burundais en tant que pays hôte de l' Institut de Consolidation de la Paix.

Cette activité aide aussi la consolidation des relations entre les participants qui souvent sont séparé par la culture, la croyance , l' age , le niveau d' éducation etc...

Cette année, plusieurs lieux touristiques ont été visité

The visit of tourist places is an activity that helps participants, especially those from foreign countries to discover Burundi, the culture, the beauty and the way of life of Burundians as a host country of the Institute for the Consolidation of Peace.

This activity also helps the consolidation of relationships between participants who are often separated by culture, belief, age, level of education, etc.

This year, several tourist places were visited





Cérémonies d'ouverture et de clôture.

Ceux-ci sont des événements publics qui permettent à GLPI d'ouvrir ses portes à d'autres organisations, partenaires et réseaux pour nous aider à ouvrir formellement notre institut d'un mois de début de octobre et souhaitons la bienvenue à nos participants venant de différents pays et organisations, et aussi pour nous aider célébrer le succès de nos formations vers fin octobre, alors que nous décernons les certificats d'achèvement à nos participants et les souhaiter la bienvenue aux Réseaux de ALUMNI de la Région. C'est l'occasion pour nous de promouvoir GLPI auprès d'un plus large public mais aussi de permettre aux participants de se sentir chez eux et d'être soutenus par un large réseau de paix dans le monde.

Opening and closing ceremonies.

These are public events that allow GLPI to open its doors to other organizations, partners and networks to help us formally open our month-long institute in early October and welcome our attendees from different countries and organizations, and also to help us celebrate the success of our trainings towards the end of October, as we award certificates of completion to our participants and welcome them to the ALUMNI Networks of the Region. This is an opportunity for us to promote GLPI to a wider audience but also to allow participants to feel at home and be supported by a large network of peace in the world.



3) Quelle a été l'efficacité du travail de GLPI ?

L'efficacité des programmes de formation de GLPI se traduit principalement par un changement général d'attitudes et de comportements chez les bénéficiaires directs et indirects de la formation.

GLPI organise régulièrement « Analyse et évaluation d'impact des actions de GLPI ». Selon le rapport dont nous disposons, les bénéficiaires directs ou Alumni disent que les cours leur ont été utiles pour comprendre les autres. Ils s'expriment en ces termes « ces formations nous ont permis de nous découvrir et de comprendre les autres ».

« Ces formations nous ont permis de savoir nous contenir face aux problèmes et de pouvoir dialoguer avec ceux qui sont en conflit avec nous afin d'éviter de garder la souffrance en nous ». « Ces formations nous ont permis de changer nos relations de voisinage en respectant avant tout les intérêts des autres ».

"Depuis que nous avons reçu ces formations, les conflits dans nos associations n'ont plus à aller devant les tribunaux, et ils ont considérablement diminué."

89% des répondants disent appliquer certaines notions acquises, notamment dans l'écoute des plaintes, dans l'absorption des chocs des plaignants, etc.

79% des ALUMNI interrogés avouent franchement utiliser les techniques apprises en cas de situations conflictuelles. Ils se retrouvent même parfois médiateurs, car, soulignent-ils, nous nous sentons obligés d'intervenir dans la résolution des conflits. Si nous ne le faisons pas, ils éprouvent des remords liés à des sentiments d'indifférence. Enfin, tous les répondants témoignent que ces formations leur sont utiles à plusieurs niveaux. Au niveau des ménages, des associations, ils résolvent déjà des problèmes en s'inspirant des théories pratiques apprises.

Professionnellement et socialement, les ALUMNI se sentent rassurés et confiants car, dans leurs interventions, ils s'appuient sur les différentes méthodes apprises lors des formations à GLPI.

On a déjà noté que les participants aux différentes sessions de formation à la GLPI représentaient souvent des OCB, des Eglises, des ONG etc.... Dans ces conditions, il était également nécessaire d'évaluer l'impact de ces formations sur les bénéficiaires indirects.

Dans l'ensemble, les responsables des organisations communautaires, des églises et des ONG qui ont envoyé des personnes en formation ont appris que les conflits liés au partage du pouvoir ou aux intérêts financiers ont considérablement diminué. Mais aussi, les ALUMNI ont utilisé les connaissances acquises dans les différentes sessions de formation en techniques d'éducation à la paix et de médiation. Aujourd'hui, plusieurs ONG et Eglises ont démarré le programme de gestion positive des conflits et d'éducation à la paix, la création de comités de paix dans les villages et de clubs de paix dans les écoles des trois pays Burundi, Rwanda et RD Congo

3) How effective has GLPI's work been?

The effectiveness of GLPI training programs is primarily reflected in a general change in attitudes and behaviors among the direct and indirect beneficiaries of the training.

GLPI is regularly organizing « Analysis and impact assessment of GLPI actions ». According to the report we have, the direct beneficiaries or Alumni say that the lessons were useful to them to understand others. They express themselves in these terms "these training sessions allowed us to discover ourselves and understand others".

"These trainings allowed us to know how to contain ourselves in the face of problems and to be able to dialogue with those who are in conflict with us in order to avoid keepingsuffering in us". "These training sessions have enabled us to change our neighborhood relations by respecting above all the interests of others".

"Since we received these trainings, conflicts in our associations no longer have to go to court, and they have significantly decreased."

89% of respondents say they apply certain concepts that have been acquired, particularly in listening to complaints, in absorbing the shocks of complainants, etc.

79% of the ALUMNI surveyed frankly admit that they use the techniques learned in the event of conflict situations. They even sometimes find themselves mediators, because, they point out, we feel obliged to intervene in the resolution of conflicts. If we don't, they experience remorse related to feelings of indifference. Finally, all respondents testify that those trainings are useful to them on several levels. At the level of households, associations, they are already solving problems by drawing inspiration from the practical theories learned.

Professionally and socially, the ALUMNI feel reassured and confident because, in their interventions, they base themselves on the different methods learned during training sessions at the GLPI.

It has already been noted that the participants in the various training sessions at the GLPI often represented CBOs, Churches, NGOs etc.... Under these conditions, it was also necessary to assess the impact of these trainings on the indirect beneficiaries.

Overall, CBO,Churches and NGO officials who have sent people for training have come to know that conflicts related to power sharing or money interests have significantly decreased. But also, the ALUMNI used the knowledge acquired in the various training sessions in peace education and mediation techniques. Today, several NGOs and Churches have started the positive conflict management and peace education program, the creation of peace committees in villages and peace clubs in schools in the three countries Burundi, Rwanda and the DR Congo

4) Quel a été le résultat de ce travail ?

Les résultats attendus ont été atteints, contribuant ainsi à l'atteinte de l'objectif spécifique formulé dans le document de programme de GLPI.

Selon les rapports d'évaluation, GLPI est une solution appropriée aux besoins de renforcement des capacités des ALUMNI, une réponse à leurs attentes, une réponse aux besoins de leurs organisations et des pays de la sous-région en général qui ont été dévastés par les guerres et qui avaient besoin de bâtisseurs équipés pour participer à la consolidation de la paix.

Que ce soit au niveau des rôles et responsabilités des Organisations de la Société Civile à travers les 1000 ALUMNI formés, le GLPI est un outil qui a répondu aux besoins des bénéficiaires en termes de renforcement des capacités en éducation à la paix, de changements d'attitudes, de comportements et de croyances à travers les participants dans les différentes formations et au niveau des institutions et des personnes concernées. Le résultat du programme GLPI est d'autant plus avéré qu'il répond à un souci de professionnalisation et d'autonomisation des artisans de la paix issus des Organisations de la Société Civile (OSC), des Eglises et des ONG.

Compétences techniques en analyse des conflits, techniques de gestion positive des conflits, paix et développement, théologie de la paix, conception, mise en œuvre et gestion de projets de consolidation de la paix ; Les stratégies de collecte de fonds et la mobilisation des ressources , la sensibilité aux conflits et ne pas nuire, le leadership organisationnel et communautaire, etc. ont répondu aux besoins des ALUMNI ou d'autres personnes ayant suivi les formations organisées par les ALUMNI à leur retour dans leurs communautés respectives.

Il est particulièrement intéressant de noter qu'après la formation à la GLPI, les ALUMNI s'impliquent en tant qu'acteurs majeurs des bâtisseurs de paix et acteurs du changement dans la restauration de la cohésion sociale locale, l'éducation des jeunes pour la paix et dans les processus électoraux au Burundi , le Rwanda et la RD Congo. Ces acteurs/vecteurs qui sont de plus en plus composés d'organisations de la société civile, de jeunes, de femmes ainsi que de journalistes, voire de conseillers des autorités politico-administratives et des chefs d'Eglise de la sous-région. Beaucoup ont été recrutés en tant que membres des Commissions Vérité et Réconciliation, Commission des Droits de l'Homme ou en tant que coordinateur du programme de paix dans les églises ou les ONG.

Concrètement (dans l'espace et auprès des bénéficiaires) et qualitativement, la mise en œuvre du programme GLPI a contribué à la création d'un climat apaisé et à la consolidation de la paix dans les différentes zones couvertes par le programme comme le montrent notamment les entretiens que nous avons menés.

4) What has been the result of this work?

The expected results have been achieved, thus contributing to the achievement of specific objective formulated in the GLPI program document.

According to the Assessment reports, GLPI is an appropriate solution to the capacity building needs of the ALUMNI, a response to their expectations, a response to the needs of their organizations and of the countries of the sub-region in general which were devastated by wars and needed builders equipped to participate to the consolidation of peace.

Whether at the level of the roles and responsibilities of Civil Society Organizations through the 1000 trained ALUMNI, the GLPI is a tool that has met the needs of beneficiaries in terms of capacity building in peace education, changes in attitudes, behaviors and beliefs through the participants in the various training sessions and at the level of the institutions and individuals affected. The result of the GLPI program is all the more proven as it responds to a concern for professionalization and empowerment of peacebuilders from the Civil Society Organization (CSO), Churches and NGOs.

Technical skills in conflict analysis, positive conflict management techniques, peace and development, Peace Theology, Conception, Implementation and Management of Peacebuilding projects ; Fundraising Strategies and Resources mobilization , Conflict Sensitivity and Do No Harm, Organizational and Community Leadership etc.. have met the needs of the ALUMNI or others who have followed the training courses organized by the ALUMNI on their return to their respective communities.

It is particularly interesting to note that after the training at the GLPI, the ALUMNI are involved as major actors of peace builders and actors of change in the restoration of local social cohesion, the education of young people for peace and in the electoral processes in Burundi, Rwanda and the DR Congo. These actors / vectors which are increasingly be composed of civil society organizations, young people, women as well as journalists, even advisers of politico-administrative authorities and Church Leaders in the sub-region. Many have been recruited in position of members of Truth and Reconciliation Commissions, Human Rights Commission or as coordinator of Peace Program in Churches or NGOs.

Specifically (in space and to the beneficiaries) and qualitatively, the implementation of the GLPI program has contributed to the creation of a peaceful climate and the consolidation of peace in the various areas covered by the program as shown in particular by the interviews we conducted.

5) l'impact du travail de GPLI

GLPI contribue à la consolidation de la paix et à la restauration de la cohésion sociale des communautés des pays dévastés par plusieurs décennies de guerres, génocides, massacres, déplacements massifs de populations, pillages, traumatismes, conflits éthiques etc. en renforçant les compétences des bâtisseurs de la paix dans les pays de la région des Grands Lacs d'Afrique et d'ailleurs et est directement aligné sur les objectifs de stabilisation et en particulier la 16e composante des Objectifs de développement durable.

L'impact de GLPI a été significatif au niveau des ALUMNI ou bénéficiaires directs du projet. Ces impacts se mesurent sur l'environnement immédiat des cibles du programme (universités, écoles, lieux de travail, églises, ONG, vie associative, communauté, etc...) à savoir les initiatives individuelles au niveau local. D'autres impacts (géographiques, structurels et régionaux) sont observables à travers les réseaux nationaux et régionaux d'ALUMNI.

Au niveau des ALUMNI, nous avons déjà des données montrant que plusieurs initiatives et innovations sont nées suite à la participation à la formation de GLPI. Comme initiatives, on peut dire la création d'organisations, l'initiation du programme de paix sur le lieu de travail, la réconciliation des communautés et des églises divisées. Nous avons des anciens qui occupent maintenant des postes gouvernementaux, des commissions vérité et réconciliation ou qui occupent des postes de direction dans des églises, des ONG, des communautés, etc. et qui ont de bons témoignages.

Pourquoi un réseau d'Alumni ?

De nombreuses communautés locales de la région des Grands Lacs ont manqué et continuent de manquer de paix, de sécurité et de justice. Ils se retrouvent assiégés, menacés de violence ou attaqués par des groupes armés non étatiques ou même l'armée. Les administrations locales sont souvent incapables de protéger leurs citoyens, car ils sont soit absents, soit corrompus, laissant les communautés vulnérables, divisées et polarisées. Il y avait un besoin initial d'alerte précoce et d'action préventive. Le rôle des chapitres peut prendre de nombreuses formes selon les besoins des communautés locales : renforcement de la confiance, dialogue, amélioration des relations au sein et entre les communautés, plaidoyer, réconciliation, rétablissement de la sécurité, amélioration des relations communautaires - visant à maintenir la violence hors de la communauté ou à résoudre les conflits. Les chapitres pratiquent cela dans de nombreuses villes de la Région des Grands Lacs (GITEGA, Bujumbura/Burundi ; UVIRA, BUKAVU, GOMA/RDC ; KIGALI, HUYE/ Rwanda). Les chapitres sont des plates-formes urbaines pour la participation, la collaboration et l'inclusion de toutes les parties prenantes (ou du moins des principales), en particulier les acteurs qui, autrement, ne se parleraient pas. Fondamentalement, par conséquent, les chapitres protègent leurs communautés contre la violence et résolvent les conflits communautaires et ont le potentiel d'autonomiser les gens dans la transformation des conflits. Les membres des Chapters sont bénévoles et très motivés. Ils tirent leur légitimité de l'implication des principaux acteurs de la communauté, des personnes qui jouissent du respect et de l'autorité au sein de leurs communautés, tels que les chefs, les chefs religieux, les femmes et les animateurs de jeunesse. Ces structures sont interconnectées et constituent un système pour une paix durable dans un RÉSEAU GLPI ALUMNI régional soutenu par GLPI et ses membres fondateurs.

Le réseau GLPI ALUMNI est un réseau dynamique de compétences, de capacités, de ressources, d'outils et d'institutions qui aident à construire des relations sociales et politiques constructives et à renforcer la résilience durable des sociétés contre la rechute dans la violence. Le Réseau Alumni est un gage de pérennité des actions de GLPI.

5) The impact of GPLI's work?

GLPI contributes to the consolidation of peace and the restoration of the social cohesion of the communities of the countries which have been devastated by several decades of wars, genocides, massacres, massive displacements of populations, lootings, traumas , ethic conflicts etc.. by strengthening the skills of peacebuilders in the countries of the Great Lakes Region of Africa and elsewhere and is directly aligned with the objectives of stabilization and in particular the 16th component of the Sustainable Development Goals.

The impact of GLPI has been significant at the level of the ALUMNI or direct beneficiaries of the project. These impacts are measured on the immediate environment of the targets of the program (universities, schools, workplace, churches, NGOs, associative life, community, etc. ...) namely individual initiatives at the local level . Other impacts (geographical, structural and regional) are observable through the national and regional networks of ALUMNI.

At the ALUMNI level, we already have data showing that several initiatives and innovations were born after participation in GLPI training. As initiatives, we can say the creation of organizations, the initiation of the peace program in the workplace, the reconciliation of communities and divided churches. We have Alumni who are now in government positions, truth and reconciliation commissions or who hold leadership positions in churches, NGOs, communities etc... and who have good testimonials.

Why a network of Alumni ?

Many local communities across the Great Lakes Region have lacked and continue to lack peace, security and justice. They find themselves under siege, threatened by violence or attacked by non-state armed groups or even the Army. Local administrations frequently cannot protect their citizens, since they are either absent or corrupt, leaving communities vulnerable, divided and polarized. There was an initial need for early warning and preventive action. The role of Chapters can take many forms depending on the need of local communities: confidence building, dialogue, improved relationships within and among communities, advocacy, reconciliation, restoration of security, improved community relationships – aimed at keeping the violence out of the community or at solving conflicts. The chapters are practicing this in many towns of Great Lakes Region (GITEGA, Bujumbura/Burundi ; UVIRA, BUKAVU, GOMA/DRC ; KIGALI, HUYE/ Rwanda). The Chapters are city platforms for participation, collaboration and the inclusion of all (or at the very least the main) stakeholders, especially those actors that would otherwise not talk to each other. Basically, therefore, Chapters protect their communities against violence and solve community conflicts and has the potential to empower people in conflict transformation. Members of Chapters are volunteers and highly motivated. They derive their legitimacy by involving the principal stakeholders in the community, people who enjoy respect and authority within their communities, such as chiefs, religious leaders, women and youth organisers. These structures are interlinked and constitute a system for sustainable peace in a Regional GLPI ALUMNI NETWORK supported by GLPI and it's Founding Members.

The GLPI ALUMNI Network is a dynamic networking of skills, capacities, resources, tools and institutions that help build constructive social and political relationships and enhance sustainable resilience of societies against relapse into violence. The Alumni Network is as a sign of sustainability of GLPI actions.

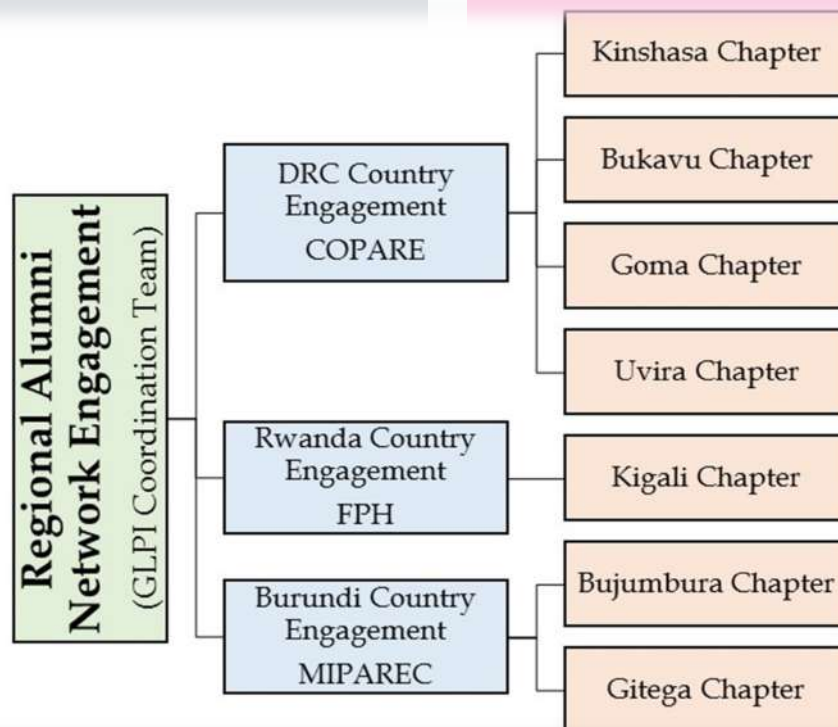
B. PROGRAMME 2 : RESEAUTAGE DES ALUMNI ET AVEC D'AUTRES ORGANISATIONS DE LA SOCIETE CIVILE ET INTERNATIONALES.

1) Redynamisation du Réseau Régional des ALUMNI

A) Aperçu du réseau: - Nom du réseau: Réseau de Concertation des Artisans de Paix dans la Région des Grands Lacs (RCAP-RGL en sigles)

Après la formation, les ALUMNI GLPI s'organisent localement en structures (chapitres) à travers lesquelles ils initient des actions pour la paix dans leurs localités. C'est à travers ces structures que GLPI continue de soutenir leurs initiatives. Plusieurs structures existent déjà au Burundi, au Rwanda et en RDC. Le réseau d'anciens lauréats de GLPI est actuellement composé de 450 artisans de paix expérimentés dans la région des Grands Lacs et au-delà. Selon le domaine d'expertise, les lauréats du GLPI servent de mentors pour soutenir les jeunes artisans de la paix.

Une façon de déterminer l'impact de GLPI est à travers les histoires, les témoignages et les initiatives partagés par les anciens membres qui ont participé aux formations GLPI et appliquent leurs apprentissages dans leurs foyers, organisations et communautés respectifs.



B. PROGRAM 2: NETWORKING WITH ALUMNI AND WITH OTHER CIVIL SOCIETY AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS.

1) Revitalization of the Regional ALUMNI Network

A) Overview of the network

- Name of the network: Peacemaker's Concertation Network in the Great Lakes Region (PCN-GLR in acronyms)

After the training, the GLPI ALUMNI organize themselves locally in structures (chapters) through which they initiate actions for peace in their localities. It is through these structures that GLPI continues to support their initiatives. Several structures already exist in Burundi, Rwanda and the DRC. GLPI's alumni network is currently made up of 450 experienced peace builders in the Great Lakes region and beyond. Depending on the area of expertise, GLPI alumni serve as mentors to support young peacemakers.

One way that determines GLPI impact is through stories, testimonies, and initiatives shared by the old members who have participated in the GLPI trainings and are applying their acquired knowledge in their respective homes, organizations, and communities.

2) Réunions de redynamisations des Chapitres de GITEGA et de BUJUMBURA

Cette année 2022, il y a eu des visites sur terrain des chapitres du Burundi. Chapitre de GITEGA et de Bujumbura. Nous n' avons pas pu visiter les chapitres des autres pays suite à la fermeture des frontières entre le Burundi et le Rwanda et la pandémie du COVID 19, nous n' avons pas pu visiter les Chapitres des autres pays. Toutefois, nous avons pu avoir les rapports des autres chapitres.

Les Alumni ont partagé avec les nouveaux, l'impact de leur travail au niveau des communautés et l'impact de GLPI sur leur vie personnelle. L'échange a porté aussi sur la question : « Comment redynamiser les chapitres, les réseaux nationaux . Pour redynamiser les chapitres, les membres ont mis en place des commissions chargées de réviser le rôle des chapitres. Il a été suggéré que GLPI devrait développer l'usage des outils digitaux pour permettre la redynamisation, l' interaction et les réunions régulières des chapitres et des réseaux.

Les participants à la réunion ont renouvelé leur engagement à être une plate-forme pour le partage d'expériences. GLPI s' est aussi engagé à continuer la facilitation des rencontres et le recueil permanent des témoignages des Lauréats.



D' une façon générale, les activités des chapitres sont diverses , il s' agit de: Initiatives individuelles et des initiatives collectives comme le mentor au niveau des clubs de paix dans les écoles, œuvres de charités, jeux de rapprochement, renforcement des capacités des structures locaux, activités de développement , transformation des conflits, le plai-

In general, the activities of the chapters are diverse, they are: Individual initiatives and collective initiatives such as mentoring at the level of peace clubs in schools, charities, reconciliation games, capacity building of local structures, development activities, conflict transformation, advocacy etc...



2) Revitalization meetings of GITEGA and BUJUMBURA Chapters

This year 2022, there have been field visits to Burundi chapters. Chapter of GITEGA and Bujumbura. We were unable to visit the Chapters of other countries following the closure of the borders between Burundi and Rwanda and the COVID 19 pandemic, we were unable to visit the Chapters of other countries. However, we were able to have the reports of the other chapters.

Alumni shared with new members the impact of their work at the community level and the impact of GLPI on their personal lives. The exchange also focused on the issue: "How to revitalize the chapters, the national networks. To revitalize the chapters, the members set up commissions to review the role of the chapters. It was suggested that GLPI should develop the use of digital tools to enable the revitalization, interaction and regular meetings of chapters and networks.

The meeting participants renewed their commitment to be a platform for sharing experiences. GLPI is also committed to continuing the facilitation of meetings and the permanent collection of testimonials from the Alumni.

2) RÉSEAUTAGE AVEC LES INSTITUTS DE LA PAIX

Trois instituts partenaires du MCC pour la paix en Afrique, dont le Great Lakes Peacebuilding Institute (GLPI) basé au Burundi, le Peace Training Center (PTC) basé à Jos, au Nigeria et l'Africa Peacebuilding Institute (API) basé à Johannesburg, en Afrique du Sud, ont créé un réseau.

Objectif : L'objectif de ce réseau est de renforcer nos instituts de paix, d'échanger des expériences et d'avoir un mécanisme continental en place pour guider notre travail:

Tous les trimestres Les membres du réseau se réunissent pour discuter des points suivants:

- Partage sur la structure organisationnelle de chaque institut pour la paix.
- Identifier les impacts mesurables de nos formations à la paix
- Comment renforcer un solide réseau d'anciens lauréats composé d'anciens de toutes nos formations à la paix
- Désir que tous les instituts pour la paix disposent de plus de fonds et de ressources pour mieux promouvoir les rassemblements d'anciens lauréats et accroître la portée et l'objectif globaux des formations
- Continuer à organiser des initiatives collaboratives telles que des webinaires, des réunions et échanger des facilitateurs .
- Partager des expériences et tirer des leçons de nos formations précédentes.

2) NETWORKING WITH PEACE INSTITUTES

Three MCC partner institutes for peace in Africa, including Great Lakes Peacebuilding Institute (GLPI) based in Burundi, Peace Training Center (PTC) based in in Jos, Nigeria and Africa Peacebuilding Institute (API) based in Johannesburg, South Africa have create a network.

Goal : The goal of this network is to Strengthen our peace institutes, to exchange experiences and to have a continental mechanism in place to shepherd our work:

Quarterly, the members of the network are meeting to discuss the following points:

- Share about the organizational structure of each peace institute
- To identify Measurable impacts of our peace trainings
- How to reinforce a strong alumni network consisting of alumni from all our peace trainings
- Desire for all peace institutes to have more funds and resources to better promote alumni gatherings and increase the overall scope and reach of the trainings
- To continue to organize collaborative initiatives like, webinars, gatherings and exchange facilitators.
- exchange on their experiences with regard to the conduct of the courses, the lessons learned as well as the sharing of training tools. For example, it was during these meetings that GLPI discovered the Moodle tools as an effective learning platform.

3) RESEAUTAGE AVEC D' AUTRES ORGANISATIONS DE LA SOCIETE CIVILE ET INTERNATIONALES.

Etant une organisation jeune, GLPI doit se faire connaître en tant qu'acteur clé de la société civile dans le domaine de la consolidation de la paix et de la promotion du développement organisationnel et Communautaire. C'est dans cette perspective que depuis le mois de Septembre 2020, GLPI participe dans des activités du projet " Renforcement des Organisations de la Société Civile burundaise pour accroître leur contribution au processus de gouvernance et au développement socio-économique", (DUKURIRE HAMWE) mis en œuvre par le consortium CARE – ACTIONAID – REJA avec un appui financier de l'Union Européenne

4) DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL

REUNIONS DES ORGANES DIRIGEANTES:

GLPI continue d'améliorer ses politiques et processus organisationnels afin d'être mieux équipé pour faciliter l'éducation à la paix et les opportunités de renforcement des capacités aux artisans de la paix dans la région des Grands Lacs.

Au cours de cette année, malgré la situation difficile liée à la pandémie du Covid 19,

Toutes les réunions ordinaires et extraordinaires du GLPI ont pu se tenir comme prévue.

3) NETWORKING WITH OTHER CIVIL SOCIETY AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS.

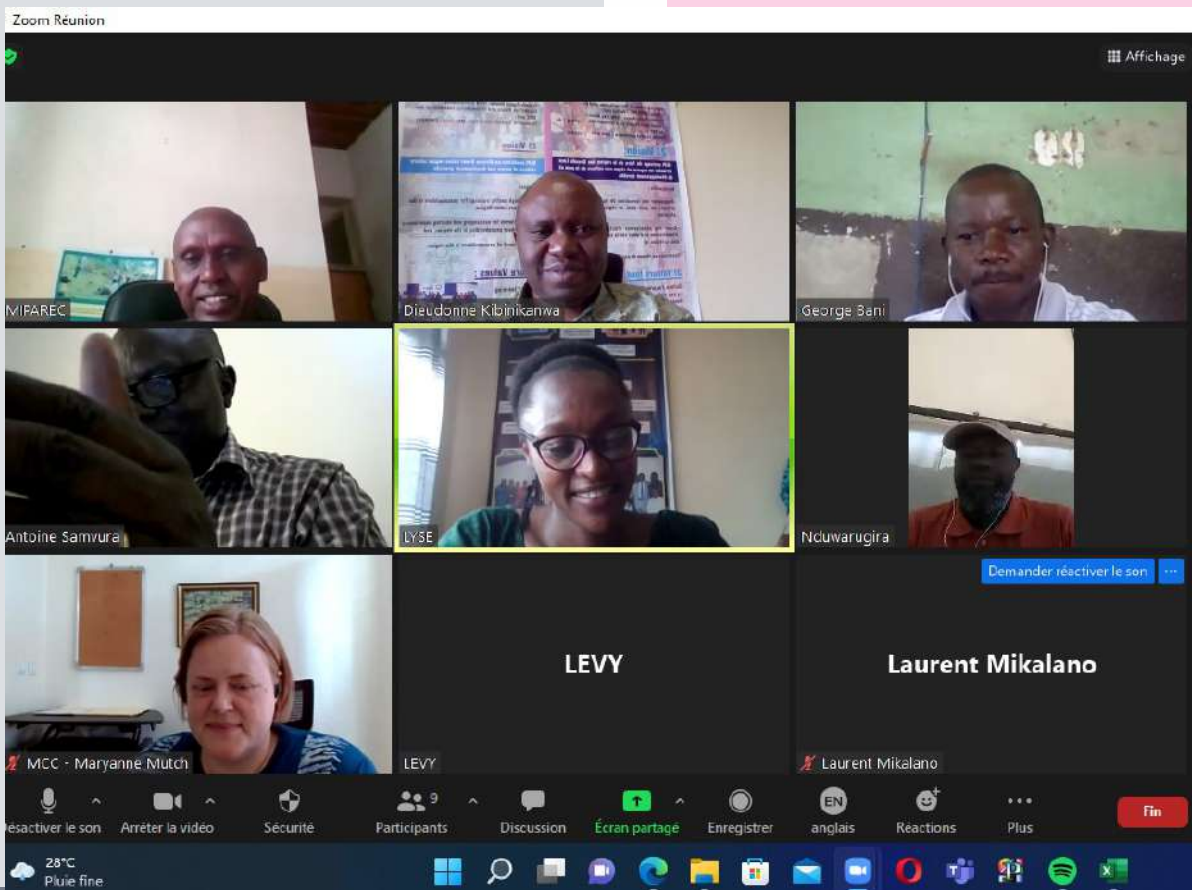
Being a young organization, GLPI must make itself known as a key player in civil society in the field of peacebuilding and the promotion of organizational and community development. It is in this perspective that since September 2020, GLPI has been participating in the activities of the project "Strengthening Burundian Civil Society Organizations to increase their contribution to the process of governance and socio-economic development", (DUKURIRE HAMWE) implemented by the CARE – ACTIONAID – REJA consortium with financial support from the European Union.

4) ORGANIZATIONAL DEVELOPMENT

MEETINGS OF GOVERNING BODIES:

GLPI continues to improve its organizational policies and processes in order to be better equipped to facilitate peace education and capacity building opportunities for peacebuilders in the Great Lakes region.

During this year, despite the difficult situation linked to the Covid 19 pandemic, All the ordinary and extraordinary meetings of the GLPI were held as planned.



C. PROGRAMME 3

C. PROGRAM 3

PEACE EDUCATION CLUBS



CLUBS D' EDUCATION A LA PAIX



CLUBS D' EDUCATION A LA PAIX

le GLPI met en œuvre depuis Avril 2021 un projet d'éducation à la paix dans 20 écoles des provinces Gitega, Muramvya et Bujumbura.

Les partenaires dans ce projets sont des Eglises et des Ministères Chrétiens. L'éducation à la paix doit être promue par les Églises et les ministères chrétiens comme une occasion pour eux de jouer leur rôle de réconciliation et de guérisseurs des communautés brisées et divisées et comme une mesure préventive pour aider à semer la graine d'une paix durable. Les Eglises partenaires du projet :

MINISTERES :Ministere Paix et Réconciliation sous la Croix (MIPAREC), Union Chretienne pour la Défense des Desherités (UCDD) , Jeunesse pour Christ, Restoration Burundi (RESTOBU), Communauté des Eglises Pentecotes du Burundi (CEPBU), Healing and Rebuilding our Communities (HROC), African Leadership and Reconciliation Ministries (ALARM) , Le Centre de Production et de Distribution de la Littérature Chrétienne (CEPRODELIC), MOISSON POUR CHRIST,

Eglises : Eglise Methodiste Unie du Burundi, Eglise Pleine Evangile, Eglise Anglican, Eglise Evangelique des Amis, Eglise Pentecote de GITEGA, Eglise Methodiste libre.

Ecoles bénéficiaires :

GITEGA :

ECOFO NTOBWE I (EMUBU), ECOFO NTOBWE II (EMUBU), ITAB MWEYA (Pentecôte), Future Hope School (Jeunesse pour Christ), ECOFO de l'Espoir (UCEDD), ESPOIR DE NYANGUNGU (UCEDD), Lycée de la perseverance Mweya (EML), Lycée des Amis de KWIBUKA (EEA), Lycée Saint Luc de Nyabiharage (Anglican) ; ETES DMKK (EEA), Lycée RUBABI (EPE), ECOFO RUBABI (EPE), Lycée Urbain de GITEGA (MIPAREC), Lycée de MAGARAMA (Pentecôte).

MURAMVYA :

ECOFO RURENDA (CEPRODELIC), Lycee RURENDA (CEPRODELIC), Lycée de la Paix MARUMANE (EEA), KARUBABI Harverst School (Harverst Initiatives), KARUBABI Post Fondamental Harverst School,

BUJUMBURA :

Lycée de la CEPEBU KIBENGA, Lycée Saint Marc (RESTOBU).

Au courant de 2022, GLPI a évalué, renforcé et restructuré les Clubs d'éducation à la paix créé en 2021. D'une façon générale, nous nous sommes rendu compte que les enseignants, les élèves et les parents sont conscient des problèmes qui les hantes à savoir:

violences sexuelles ;la prostitution chez les jeunes ; grossesses non désirées ; le divorce des parents ; être orphelins; politisation des jeunes ; abandon de l'école pour diverses causes ; violences basées sur le genre ; mariage précoce ; pauvreté dans les familles ; consommation de l'alcool, des drogues et des stupéfiants ; punitions arbitraires de certains enseignants et parents ; la haine dans les familles ; manque d'emploi après leurs études ; pour ne citer que cela.

-Autres défis sont que les élèves proviennent de différentes régions, avec différents mœurs et coutumes, ce qui fait qu'ils ne conçoivent pas les choses de la même façon.

PEACE EDUCATION CLUBS

Since April 2021, the GLPI has been implementing a peace education project in 20 schools in Gitega, Muramvya and Bujumbura provinces. The partners in this project are Churches and Christian Ministries. Peace education should be promoted by churches and Christian ministries as an opportunity for them to play their role of reconciliation and healers of broken and divided communities and as a preventive measure to help sow the seed of sustainable peace.

Project Partner Churches:

MINISTRIES: Ministry of Peace and Reconciliation under the Cross (MIPAREC), Christian Union for the Defense of the Desheritated (UCDD), Youth for Christ, Restoration Burundi (RESTOBU), Community of Pentecostal Churches of Burundi (CEPBU), Healing and Rebuilding our Communities (HROC), African Leadership and Reconciliation Ministries (ALARM), The Center for the Production and Distribution of Christian Literature (CEPRODELIC), HARVEST FOR CHRIST, **Churches:** United Methodist Church of Burundi, Full Gospel Church, Anglican Church, Evangelic Church of Friends, Pentecost Church of GITEGA, Free Methodist Church.

Beneficiary schools:

GITEGA:

ECOFO NTOBWE I (EMUBU), ECOFO NTOBWE II (EMUBU), ITAB MWEYA (Pentecost), Future Hope School (Youth for Christ), ECOFO of Hope (UCEDD), HOPE OF NYANGUNGU (UCEDD), Lycée de la perseverance Mweya (EML), Lycée des Amis de KWIBUKA (EEA), Lycée Saint Luc de Nyabiharage (Anglican); ETES DMKK (EEA), RUBABI High School (EPE), ECOFO RUBABI (EPE), GITEGA Urban High School (MIPAREC), MAGARAMA High School (Pentecost).

MURAMVYA:

ECOFO RURENDA (CEPRODELIC), Lycee RURENDA (CEPRODELIC), Lycée de la Paix MARUMANE (EEA), KARUBABI Harverst School (Harverst Initiatives), KARUBABI Post Fondamental Harverst School,

BUJUMBURA:

CEPEBU KIBENGA High School, Saint Marc High School (RESTOBU).

During 2022, GLPI evaluated, strengthened and restructured the Peace Education Clubs created in 2021. In general, we realized that teachers, students and parents are aware of the problems that affect them. haunts namely:

sexual violence; youth prostitution; unwanted pregnancies; parental divorce; being orphans; politicization of young people; dropping out of school for various causes; gender-based violence; Early marriage ; poverty in families; consumption of alcohol, drugs and narcotics; arbitrary punishments of some teachers and parents; hatred in families; unemployment after their studies; to name just that.

-Other challenges are that the students come from different regions, with different mores and customs, which means that they do not see things in the same way.



En 2022, GLPI a renforcé les clubs créés dans les écoles ci-haut citées

Partout dans les 20 écoles, l'équipe de GLPI a trouvé que les Clubs de Paix ont déjà apporté des fruits.

Par exemple, Monsieur BURIKUKIYE Julien, Directeur du Lycée Saint Marc de Bujumbura, a salué d'abord l'existence du club de paix à son établissement. Il a dit que le club de paix a une grande importance car il porte le fruit du changement positif des élèves au niveau comportemental, intellectuel et social. Il dit que les cas d'échec en éducation causés par la tricherie, le retard en classe et le vol au dortoir ont diminué grâce au club de paix. Il a ajouté que le Lycée Saint Marc est une école mixte avec 596 élèves dont 313 filles et 283 garçons. Toutefois, la gestion de ces élèves qui, avant la création du club de paix, était difficile, est devenue facile grâce aux membres du club de paix qui sont devenus des modèles de leurs camarades en affichant un bon comportement. Il a dit encore que les parents, eux aussi, apprécient le changement positif remarquable du comportement de leurs enfants grâce à leur participation au club de paix. La preuve en est que 3 parents sont venus à l'école pour en témoigner. BURIKUKIYE Julien a dit que les activités du club ne perturbent pas les autres activités de l'école car, selon lui, tout dépend de l'organisation. Il ajoute que le club ne cause aucun problème du côté des enseignants car être encadreur du club est un sacrifice de soi et les activités du club se font après les cours à 15h.



NDAYISABA Guillaume, ProEncadreur du club de paix au Lycée Saint Marc de Bujumbura a apprécié, lui aussi, l'existence du club de paix à son école car il contribue non seulement aux élèves mais aussi à tout le personnel du Lycée ainsi que pour tous les Burundais. Quant à lui, le club est un autre outil très favorable pour l'éducation des futurs cadres du pays. Il le perçoit comme une pépinière qui sert à préparer les futurs hauts dignitaires du pays dotés de l'esprit pacifique.

AKIMANA Cynthia a résolu les conflits fonciers qui étaient dans sa famille. Son père et son frère sont tous morts et étaient deux seulement dans leur famille. Cynthia a deux grands frères et une petite sœur tandis que son oncle a laissé trois filles seulement. Les frères de Cynthia ne voulaient pas qu'ils partagent équitablement leur propriété avec leurs cousines sous prétexte qu'elles sont filles mais Cynthia, grâce aux connaissances acquises au sein du club. C'est ainsi qu'elle a pu aider ses frères et cousines à régler pacifiquement leurs conflits tout en convainquant ses frères que leurs cousines ont le droit sur le patrimoine laissé par leur père. Au début du conflit, c'était très difficile pour Cynthia car ses frères ne voulaient pas l'entendre et ne comprenaient pas pourquoi leurs cousines peuvent avoir le même droit qu'eux sur ce patrimoine en tant que filles. Suite aux conseils donnés par Cynthia à ses frères, le problème a été résolu, et au fur du temps, les deux familles qui ne s'entendaient pas ont fini par partager la propriété en deux parties égales et l'entente est revenue sans qu'il y ait recours à la justice.



In 2022, GLPI strengthened the clubs created in the schools mentioned above

Throughout the 20 schools, the GLPI team has found that the Peace Clubs have already brought results.

For example, Mr. BURIKUKIYE Julien, Headmaster of Saint Marc High School in Bujumbura, first welcomed the existence of the peace club at its establishment. He said the peace club has great significance as it bears the fruit of positive behavioral, intellectual and social change in students. He says that the cases of failure in education caused by cheating, being late for classes and stealing in the dormitory have decreased thanks to the peace club. He added that Saint Marc Senior Secondary School is a coeducation school with 596 students including 313 girls and 283 boys. However, the management of these students, which before the creation of the peace club was difficult, has become easier thanks to the members of the peace club who have become models of their peers by displaying good behavior. He further said that parents, too, appreciate the remarkable positive change in behavior of their children as a result of their participation in the peace club. The proof is that 3 parents came to the school to testify. BURIKUKIYE Julien said that the activities of the club are not a hindrance to other activities of the school because, according to him, everything depends on the organization. He adds that the club does not cause any problem on the teachers' side because being a club supervisor is a self-sacrifice and the club's activities are after class at 3 p.m.



NDAYISABA Guillaume, Pro Supervisor of the peace club at Saint Marc High School in Bujumbura also appreciated the existence of the peace club at his school because it contributes not only to the students but also to all the staff of the school as well as for all the Burundian. As for him, the club is another very favorable tool for the education of the future executives of the country. He sees it as a nursery bed that serves to prepare future high dignitaries of the country endowed with a peaceful spirit.

AKIMANA Cynthia resolved the land disputes that were in her family. Her father and brother are all dead and were only two in their family. Cynthia has two older brothers and a younger sister while her uncle left only three daughters. Cynthia's brothers did not want them to share their property equally with their cousins on the pretext that they are girls but Cynthia, thanks to the knowledge acquired within the club. This is how she was able to help her brothers and cousins to settle their conflicts peacefully while convincing her brothers that their cousins have the right to the heritage left by their father. At the beginning of the conflict, it was very difficult for Cynthia because her brothers did not want to hear it and did not understand why their cousins can have the same right as them to this heritage as daughters. Following the advice given by Cynthia to her brothers, the problem was resolved, and over time, the two families who did not get along ended up dividing the property into two equal parts and the agreement returned without there is recourse to justice.

CLUB DE DE MURAMVYA

HATUNGIMANA Claver, Directeur du Lycée Rurenda apprécie, lui aussi, l'existence du club de paix à son établissement. Selon Claver, l'effectif total des élèves du Lycée est de 564 dont 262 garçons et 302 filles. Il dit que le club de paix est avantageux pour l'école et la communauté et ne perturbe aucune autre activité organisée au sein de son établissement. Il affirme aussi que les parents apprécient l'existence du club de paix à l'école.

Comme changement, Claver a dit que le club de paix a abouti à un changement remarquable du côté malgré sa courte durée de son existence. Il ajoute que les résultats des points en classe ont été améliorés et les conflits entre les élèves ont diminués. Même les enseignants l'ont constaté et invitent les élèves à participer massivement au club.



Echange avec NDAMANISHA Pélagie et NINTE-RETSE Félicienne, encadreuses des clubs de l'ECOFO et du Lycée Rurenda :

Pélagie et Félicienne, respectivement encadreuses de l'ECOFO et du Lycée Rurenda disent que les deux clubs de paix ont été créés en 2021 après la formation organisée par GLPI. Pélagie dit que le club de paix du Lycée Rurenda est englobe 60 membres dont 36 filles et 24 garçons. Félicienne quant à elle dit que le club de paix de l'ECOFO Rurenda est composé de 37 membres dont 20 filles et 17 garçons.

Elles disent que les parents ,eux aussi, ont salué la mise en place des clubs de paix à l'école car ils encouragent ,à leur tour, leurs enfants à y participer puisque, selon eux, les fruits issus de ces clubs sont remarquables chez leurs enfants.

Les deux encadreuses des clubs affirment qu'il y a un changement positif remarquable au niveau du comportement des élèves membres et non-membres des clubs.

MURAMVYA CLUB

HATUNGIMANA Claver, Headmaster of Rurenda High School, also appreciates the existence of the peace club at his school. According to Claver, the total number of students at the school is 564, including 262 boys and 302 girls. He says the peace club benefits the school and the community and does not disrupt any other organized activity within his school. He also says that parents appreciate the existence of the peace club at school.

As a change, Claver said the peace club has resulted in a remarkable change on the side despite its short duration of existence. He adds that grades results in class have improved and conflict between students has decreased. Even the teachers have noticed this and invite the students to participate massively in the club.



Exchange with NDAMANISHA Pélagie and NINTE-RETSE Félicienne, supervisors of the Fundamental and Rurenda High School clubs:

Pélagie and Félicienne, respectively supervisors of Fundamental and Rurenda High School say that the two peace clubs were created in 2021 after the training organized by GLPI. Pélagie says that the Rurenda High school peace club has 60 members, including 36 girls and 24 boys. Félicienne, for her part, says that the Rurenda Fundamental school peace club is made up of 37 members, including 20 girls and 17 boys.

They say that parents, too, have welcomed the establishment of peace clubs at school because they, in turn, encourage their children to participate in them since, according to them, the fruits resulting from these clubs are remarkable in their children.

The two club supervisors say that there is a remarkable positive change in the behavior of student members and non-members of the clubs.

V. SUIVI ET EVALUATION

GLPI assure le suivi régulier de ses initiatives. Les lauréats sont suivis à travers le recueil permanent des témoignages. Quant aux clubs de paix, il est extrêmement important de suivre les clubs d'éducation pour la paix après leur création. Le suivi a permis aux encadreurs des clubs d'éducation à la paix de recevoir des commentaires qui les aideront à devenir des formateurs plus efficaces du programme du club d'éducation à la paix. L'équipe de coordination a eu le devoir de surveiller et de visiter les écoles où des clubs d'éducation à la paix sont créés pour voir ce qui se passe sur le terrain.

Ces types de visites encouragent les encadreurs et les élèves et permettent à l'équipe de coordination d'évaluer l'impact du projet sur le terrain.

VI. LECONS APPRISES

Avec l'Institut d'Octobre, nous avons appris combien il est important de donner la possibilité de renforcer les capacités locales et d'améliorer les compétences des artisans de la paix dans le monde. Une fois que les artisans de paix sont plus sensibilisés aux problèmes et deviennent plus conscients et plus compétents pour poursuivre leurs visions, ils sont alors en mesure d'aller de l'avant et de réaliser leurs plans des leurs propres organisations ou communautés d'une façon plus efficiente.

Nous avons appris à quel point, en responsabilisant les Eglises et les Ministères Chrétiens, ils sont les meilleurs promoteurs de la paix et de la réconciliation.

Nous avons aussi appris à quel point les jeunes sont les meilleurs ressources pour établir aussi rapidement que possible la culture de la paix, la non-violence et d'entraide mutuelle.

De plus, Nous avons appris que les séances d'éducation à la paix permettent aux jeunes d'être dans l'espace sécuritaire et saine pour parler des expériences qui n'ont jamais été discutées ou entendues auparavant. Ainsi, l'occasion d'être les uns avec les autres, de partager des histoires et d'être écoutés a grandement aidé à découvrir des vérités cachées et à explorer des chemins pour le pardon, la guérison et la réconciliation.

VII. PERSPECTIVES D'AVENIR

En tant qu'une organisation jeune, GLPI devra, dans un premier lieu et d'avantage, l'année prochaine, GLPI mettra un accent particulier sur son développement organisationnelle et développera des nouvelles stratégies pour une intervention plus efficace.

GLPI développera les relations avec d'autres institutions de paix en Afrique et dans le monde. La recherche des nouveaux partenaires devra être parmi les priorités de l'organisation.

Deuxièmement, GLPI cherchera à perfectionner de plus en plus les prestations de son Institut de Consolidation de la paix en développant les cours qui touchent de plus en plus les sujets ou les défis auxquels fait face le monde actuellement. Il s'agit entre autres des conflits liés au terrorisme, au changement climatique, aux crises migratoires ainsi que la gestion des catastrophes et des pandémies.

V. MONITORING AND EVALUATION

GLPI regularly monitors its initiatives. The alumni are followed through the permanent collection of testimonials. As for the peace clubs, it is extremely important to follow up the peace education clubs after their establishment. Monitoring has enabled peace education club facilitators to receive feedback that will help them become more effective trainers of the peace education club program. The coordination team had the duty to monitor and visit the schools where peace education clubs are created to see what is happening on the ground.

These types of visits encourage supervisors and students and allow the coordination team to assess the impact of the project on the ground.

VI. LESSONS LEARNED

With the October Institute, we have learned how important it is to provide opportunities to build local capacity and improve the skills of peacemakers around the world. Once peacebuilders are more aware of the issues and become more aware and competent to pursue their visions, they are then able to move forward and realize their plans in their own organizations or communities in a more efficient way.

We have learned how, by empowering churches and Christian ministries, they are the best promoters of peace and reconciliation.

We also learned how young people are the best resources to establish as quickly as possible the culture of peace, non-violence and mutual aid.

Additionally, We have learned that peace education sessions allow young people to be in the safe and healthy space to talk about experiences that have never been discussed or heard before. Thus, the opportunity to be with each other, to share stories and to be listened to greatly aided in uncovering hidden truths and exploring paths for forgiveness, healing and reconciliation.

VII. FUTURE PROSPECTS

As a young organization, GLPI should, first and foremost, next year, GLPI will place particular emphasis on its organizational development and will develop new strategies for a more effective intervention.

GLPI develops relations with other peace institutions in Africa and around the world. The search for new partners should be among the priorities of the organization.

GLPI will seek to improve more and more the services of its Institute for the consolidation of peace by then developing the courses which touch more and more on the subjects or the challenges posed in the face of the world today. These include conflicts related to terrorism, climate change, migration crises and the management of disasters and pandemics.

VIII. RECONNAISSANCE INTERNATIONALE

Le 23 Mai 2023, Le prix Mietek Pemper de l'Université d'Augsbourg pour la réconciliation et la compréhension internationale a été discerné à Mr KIBINAKANWA Dieudonné, actuel Directeur de GLPI pour sa lutte pour la paix et la Réconciliation depuis 1994.



Le prix Mietek Pemper de l'Université d'Augsbourg pour la réconciliation et la compréhension internationale est parrainé par l'entrepreneur d'Augsbourg, le Dr Georg Haindl, qui l'a créé en 2007 pour rappeler l'œuvre de Mieczysław Pemper, citoyen d'honneur de l'université et de la ville de Augsburg. Pemper (1920 - 2011) était prisonnier dans le camp de concentration de Krakau-Plaszów. Affecté au commandant du camp Amon Göth en tant que scribe personnel, Pemper en association avec le propriétaire de l'usine allemande Oskar Schindler a réussi à sauver 1 100 Juifs d'une mort certaine dans le camp d'extermination d'Auschwitz en risquant sa propre vie. A l'époque, Pemper eut l'idée salvatrice de faire classer l'entreprise de Schindler comme « décisive pour la victoire » et ainsi sauver tous les employés de la campagne d'extermination.

Dans le même temps, le prix s'inscrit dans l'ambition de la ville d'Augsbourg en tant que ville de paix de cultiver et de mettre en œuvre de manière contemporaine l'héritage de la paix religieuse d'Augsbourg signée en 1555. En plus de l'Augsburger Friedenspreis, un prix de la paix décerné par la ville depuis 1985 pour les réalisations autour de la compréhension mutuelle entre les religions et les confessions, le prix Mietek Pemper de l'Université d'Augsbourg pour la réconciliation et la compréhension internationale honore des réalisations actives, durables et non conventionnelles exceptionnelles dans traiter des conflits séculaires dans la politique et la société.

Mr KIBINAKANWA Dieudonné a reçu ce prix en reconnaissance à sa lutte pour la paix, la réconciliation et l'entente entre les peuples. Pendant 28 ans, il a contribué à la fondation et à la consolidation en tant que Représentant Legal des organisations comme MIPAREC (Ministère Paix et Réconciliation sous la Croix) et GLPI et Directeur actuel de ce dernier.

VIII. INTERNATIONAL AWARD

On May 23, 2023, the Mietek Pemper Prize of the University of Augsburg for reconciliation and international understanding was awarded to Mr KIBINAKANWA Dieudonné, current Director of GLPI for his fight for peace and Reconciliation since 1994.



Mietek Pemper Prize of the University of Augsburg for Reconciliation and International Understanding is sponsored by the Augsburg entrepreneur Dr. Georg Haindl, who created it in 2007 as a reminder of the lifetime achievement of Mieczysław Pemper, an honorary citizen of the university and the city of Augsburg. Pemper (1920 - 2011) was a prisoner in the Krakau-Plaszów concentration camp. Assigned to the camp commander Amon Göth as personal scribe, Pemper in association with the German factory owner Oskar Schindler managed to save 1.100 Jews from certain death in the Auschwitz extermination camp by risking his own life. At the time Pemper had the life-saving idea of having Schindler's company classified as "decisive for victory" and so saving all employees from the extermination campaign.

At the same time, the prize ties in with the city of Augsburg's ambition as a city of peace to cultivate and implement the legacy of the Augsburg Religious Peace signed in 1555 in a contemporary manner. In addition to the Augsburg Friedenspreis, a peace prize awarded by the city since 1985 for achievements surrounding the mutual understanding between religions and confessions, the Mietek Pemper Prize of the University of Augsburg for Reconciliation and International Understanding honours exceptional active, sustainable and unconventional achievements in dealing with secular conflicts in politics and society.

Mr KIBINAKANWA Dieudonné received this award in recognition of his struggle for peace, reconciliation and understanding between peoples. For 28 years, he contributed to the foundation and consolidation as Legal Representative of organizations such as MIPAREC (Ministry of Peace and Reconciliation under the Cross) and GLPI and current Director of the latter.



ANNEXE : TEMOIGNAGES

Cela fait maintenant presque trois semaines que nous sommes retournés chez nous. Je suis tellement reconnaissant pour ce temps révélateur que nous avons passé avec vous. Comme je vous ai parlé du problème de sécurité de mon pays, les choses en Éthiopie ne sont toujours pas clairement connues. Il y a deux semaines, le gouvernement fédéral et le groupe de révolte ont mené des pourparlers de paix en Afrique du Sud, à Pretoria et sont parvenus à un accord sur la plupart des questions et l'ont signé. Puis, après une semaine, les deux chefs d'état-major se sont rencontrés à Nairobi et se sont mis d'accord sur la manière de désarmer l'armée de la révolte. Ainsi, les citoyens se sont réjouis, mais actuellement nous entendons des nouvelles très confuses du groupe de révolte qui pourraient multiplier l'accord par zéro. Nous avons besoin de vos prières à cet égard.

L'autre chose que je voulais vous mettre à jour est que je dispense des formations pour les membres du gouvernement, les chefs traditionnels et religieux et les jeunes et les femmes leaders. Au cours des deux dernières semaines, j'ai pu rencontrer deux groupes de participants et formé 91 personnes à la consolidation de la paix (comprendre les conflits, le rôle du gouvernement dans la consolidation de la paix, la justice réparatrice, le pardon et la guérison des traumatismes ont été les sujets abordés jusqu'à présent). Les réponses des participants étaient vraiment encourageantes. De plus, d'ici la semaine prochaine, j'ai un plan de formation et de conseil avec la victime. Restons en contact



(Left) GEMEDA MEKONNEN FROM ETHIOPIA

TESTIMONY

Now it is almost three weeks after we went back to our places. I am so thankful for such eye-opening time we spent with you. As I shared with you about the security issue of my country, Ethiopia things are still not clearly known. Two weeks back the federal government and the revolt group made peace talks at South Africa, Pretoria and came to an agreement on most issues and signed it. Then after a week both army chief of staff met at Nairobi and agreed on

how to disarm the revolt's army. So, citizens got happy, but currently we are hearing very confusion news from the revolt group that might be multiply the agreement with zero. We need your prayers in this regard.

The other thing I wanted to update you is that i am delivering trainings for government people, traditional and religious leaders and youths and women leaders. for the last two weeks i was able to meet two groups of participants and trained 91 people in peacebuilding (understanding conflict, the role of government in peacebuilding, restorative justice, forgiveness and trauma healing were the touched topics so far). the responds of participants were really encouraging. Also, by next week i have a training and counseling plan with victim. Let us keep in touch

